THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Now, there is a Bill to be withdrawn.

DR. BIPLAB DASGUPTA (West Bengal): Madam, we are supposed to continue with the discussion which we began before lunch.

SHRI CHIMANBHAI MEHTA (Gujarat): We have to continue with the Zero Hour discussion Madam.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): We will take it up later on. I have got the list.

THE ADVOCATES (SECOND AMENDMENT) BILL, 1992.

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS (SHRI H.R. BHARDWAJ): Madam, I beg to move for leave to withdraw the Advocates (Second Amendment) Bill, 1992.

The question was put and the motion was adopted.

SHRI H.R. BHARDWAJ: Madam, I withdraw the Bill.

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS FOR EXPENDITURE OF THE GOVERNMENT OF BIHAR (1994-95)

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF FINANCE (SHRI M.V. CHANDRASHEKHAR MURTHY): Madam, I beg to lay on the Table a statement (in English and Hindi) showing the Supplementary Demands for Grants for Expenditure of the Government of Bihar for the year 1994-95.

THE BUDGET (BIHAR), 1995-96

SHRI M.V. CHANDRASHEKHAR MURTHY: Madam, I beg to lay on the Table a statement (in English and Hindi) of the estimated receipts and expenditure of the Government of Bihar for the year 1995-96.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Now let us continue with the Zero Hour submissions. Mr. Vayalar Ravi.

RE: RESENTMENT OVER STATEMENT MADE BY THE SHIV SENA CHIEF—contd.

SHRI VAYALAR RAVI (Kerala): Madam, the House is almost unanimously expressing its anguish and concern about the statement by Mr. Bal Thackeray, the boss of the Shiv Sena, which is part and parcel of the Government in Maharashtra. And I am more concerned about the statement of the Chief Minister himself.

Madam, my sympathies go to Mr. Sikander Bakht, the BJP leader, who tried to justify Mr. Bal Thackeray's statement and the support extended to it by the Chief Minister. Madam, Mr. Sikander Bakht was reading out the statement of the Chief Minister, and I want to read out the sentence next to the one where he stopped. There the Chief Minister says, "I shall be guided by them wherever necessary." What does it mean? It means, guided by the directions of Mr. Bal Thackeray. And he is not stopping there. Since everybody has expressed their opinion on the question of their alliance I do not want to go into the details. Then, the Chief Minister says, further, about the role of the Sainiks: "The role of the Sainiks would be merely to identify foreigners, to give information. The police would take action by initiating due process of law." I do not know when the Shiv Sainiks had taken the law into their hands. Even the Chief Minister has admitted that the Sainiks are going to every house of the minority community, knocking at their doors and asking, "Are you a foreigner or not?" And they are asking the police to take action. That means a new Sainik Administration. It is not a combination of the BJP and Shiv Sena but a mere Sainik Administration and a Sainik Government in the sense that a Sainik rule has come into existence in the city of Bombay. This is

a most dangerous trend, because they are deciding things, they are taking the law into their own hands and directing the police what they have to do. So, that is the basic question. It is admitted by the Chief Minister himself. This is the most dangerous thing.

Madam, in my Youth Congress days, I have seen with my own eyes Mr. Bal Thackeray standing in a lorry and leading a procession attacking the South Indians there, the Keralites and the Tamilians. Today he is attacking the minority community in the name of aliens, which is a most dangerous trend that we are witnessing in the country today. And it is not ending there. A more disturbing thing is the Chief Minister's extending credentials to the statement made by Mr. Bal Thackeray. That is a more disturbing thing. But I am not worried about it because the people of this country are capable of overthrowing the Mussolinis and Hitlers in this country. They are capable of doing it.

But today a Constitutionally elected Chief Minister is undermining the Constitution itself. Why do I say this? The recent judgment of the Supreme Court was very vocal in saying that the ethos of the Indian Constitution is secularism, because secularism is the basic foundation of the Indian Constitution. And here the Chief Minister says—and I quot—"that he is proud of his leader's comment about wiping out an entire community throughout the country." Mr. Bal Thackeray has said that he wants to wipe out an entire community, a community which is part and parcel of this nation and society. Mr. Bal thackeray says he wants to eliminate that community, and the Chief Minister says that he is proud of it, which is against the spirit of the Constitution and about which a pronouncement has been made by the Supreme Court.

Madam, in this connection I want to say only one thing very emphatically. As Mrs. Jayanthi Natarajan has said, we are the sufferers. People from the South who reside in Bombay have had enough suffering there, and today it is extended to the minority Community. This nation has seen this kind of onslaughts on the secular sentiments of this country. We will face it and we will succeed against it. But, at the same time, the emergence of this neo-Fascist combination in this country is a threat to national unity and that has got to be faced by the people of this country as a whole.

This House and this country as a whole must condemn this approach against the linguistic minorities and religious minorities. Also, Parliament and the Home Minister must take all steps to protect these poor people who are living in Bombay.

प्रो॰ विजय कुमार मल्होत्रा (दिल्ली): उपसभाध्यक्ष महोदया, मैं प्रारंभ में ही यह स्पष्ट कर देना चाहता हूं कि हमारी पार्टी की यह मान्यता है कि इस देश में रहने वाला हर आदमी चाहे उसका कोई धर्म हो, कोई भाषा हो, कोई जाति हो, वह चाहे किसी भी प्रदेश का रहने वाला हो, कानून के आगे सब बराबर हैं और सब के जान-माल की हिफाजत होनी चाहिए। इस दृष्टि से इस देश के रहने वाले प्रत्येक व्यक्ति की जान और माल की हिफाजत करना सरकार का कर्तव्य है। परन्तु मैं जरूर इस बात का उल्लेख करना चाहता हूं कि बाल ठाकरे जी को जो धमकी दी गयी है, उस धमकी को कैजुअल तरीके से नहीं लेना चाहिए। भारतीय जनता पार्टी और शिव सेना के कितने ही नेताओं की हत्या बम्बई में हुयी है। मुस्लिम फंडामेंटलिस्ट ने उनकी हत्या की। रामदास नायक की हत्या की, प्रेम शर्मा की हत्या की। उन्होंने वहां पर बम कांड के अंदर सैकड़ों लोगों को मारा। इसलिए इस खतरे को छोटा करके नहीं देखना चाहिए। यह एक बहुत बड़ा खतरा है और इसके कारण जो कठिनाइयां पैदा होंगी, उन पर भी हमें विचार करना चाहिए।

उपसभाध्यक्ष महोदया, दूसरी बात बंगला देश से आए हुए लोगों के बारे में है। दो करोड़ से ज्यादा बंगलादेशी हिन्दुस्तान में आ गए हैं और वे सारे देश के करेक्टर को बदल रहे हैं। यहां...

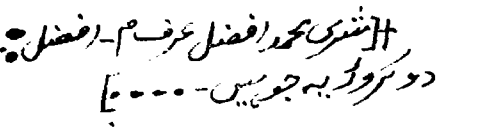
श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: यह 2 करोड़ जो आप कह रहे हैं, यह फिगर्स क्या सरकार की तरफ से दी गयी है?

†[شری محمد افضل عرف م-افضل: یہ
جو دو کروڑ کی بات آپ کہہ رہے ہیں یہ
فیگرس کیا سرکار کی طرف سے دی گئی
ہیں]

† [Transliteration in Arabic Script.]

प्रो० विजय कुमार मल्होत्रा: जी हां, सरकार की तरफ से है। अगर आप कहें तो किसी दिन इस पर बहस हो जाए।

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: दो करोड़ यह जो है...



श्री विजय कुमार मल्होत्रा: इस पर अगर बहस करना चाहेंगे तो मैं आप को बता दूं कि असम के अंदर...

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोजखापर्डे): अफज़ल साहब, इस तरह की टोकाटोकी ठीक नहीं है।

Let him complete his point.

SHRI MOHAMMED AFZAL *alias* MEEM AFZAL: Madam, I was not disturbing him. I was just asking him wherefrom he has taken this figure.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): You speak only when your turn comes.

SHRI M.A. BABY (Kerala): It is based on the Malhotra Committee Report.

DR. BIPLAB DASGUPTA: I suggest that Mr. Malhotra should be allowed to play with his imagination. Why 2 crores? Say 20 crores. Why not?

प्रो० विजय कुमार मल्होत्रा: मुझे सबसे ज्यादा चिंता और दुख इस बात का है कि जो देश के लिए खतरा है उसको इस तरह से कहकर इमेजिनेशन समझा जा रहा है। यहां दिल्ली में, भारत की राजधानी में सरकारी आंकड़ों के मुताबिक चार लाख बंगलादेशी हैं। थोड़े दिन अगर राजधानी दिल्ली में यही हाल रहा तो दिल्ली बंगला देश की राजधानी जैसी बन जाएगी। जो असफल खतरा है उससे आंखें मूंदी जा रही है। बंगाल के अंदर, असम के अंदर, बहुत से जिले बंगलादेशी बहुल बन गए हैं। इस खतरे को छोटा मत समझिए। लेकिन यहां पर इसके लिए कहा जा रहा इमेजिनेशन। देश को सबसे बड़ा खतरा बंगलादेशियों और पाकिस्तानियों की धुसपैठ से है। मैं कहना चाहता हूं कि सऊदी अरबिया में—सारे हिन्दुस्तान के लोग वहां पर हज करने के लिए जाते हैं, बहुत पवित्र देश समझा जाता है। लेकिन उन्होंने चार लाख बंगलादेशियों को निकालने का फैसला किया उनको जहाजों में भरकर चटगांव में, 20 हजार लोगों को, जबर्दस्ती छोड़ आए। यहां, भारत में, अभी तक एक आदमी को भी नहीं निकाला गया है। अभी तो यहां पर केवल एक धमकी की बात की गयी है। श्रीमती सरला माहेश्वरी, श्रीमती जयंती नटराजन जैसे बहुत से सदस्यों की अन्तरात्मा में बड़ी कशक हुई, बड़ी चोट पहुंची जब एक आदमी को बंबई में पकड़ लिया गया और कहा गया कि उसको निकालेंगे। एक आदमी को निकालने पर सारा हाउस इतने जोर से बोल रहा है परन्तु जब चार लाख आदमियों को कश्मीर से निकाल दिया गया तो क्या वे इंसान नहीं थे? उनके लिए फतवा जारी किया गया लेकिन तब यहां पर किसी की अंतरात्मा नहीं बोली, सब की अंतरात्मा सो गयी, बेहोश हो गई, मर गयी। एक आदमी की भी आवाज नहीं आयी। पूरी कश्मीर वेली को खाली करवा दिया गया और वे लोग दरदर की ठोकरे खा रहे हैं। फतवे जारी किये गए कि अगर यहीं रहना है तो मुसलमान बनकर रहना पड़ेगा नहीं तो तुम्हारे लिए मौत है और तुम्हारी लड़कियों का अपहरण कर लिया जाएगा। लेकिन इसके खिलाफ कोई आवाज नहीं आयी। उन लोगों के खिलाफ कोई बात नहीं की जाती है और यहां एक धमकी की बात कही गयी है और उस पर इतना शोर हो रहा है। मैं पूछना चाहता हूं कि यह डबल स्टेंडर्ड क्यों रखा जाता है? क्यों नहीं यहां पर, देश भर में जिस प्रकार से बम कांड हो रहे हैं, दूसरी चीजें हो रही है, उनके बारे में एक स्वर से आवाज उठायी जाती है। यह बात यहां पर इस तरीके से क्यों नहीं की जाती । उपसभाध्यक्ष महोदया, मैं यह कहना चाहता हूं कि हमें इस चीज को पहचानना चाहिए। इन घुसपैठियों को देश से बाहर निकालना चाहिए। उसके लिए यह ठीक है कि कानूनी तरीके से निकाले जाएं। परंतु हर देशभक्त का काम है उनके बारे में पता करना कि कौन कौन बंगलादेशी यहां रह रहा है और बंगलादेशियों को निकालने के लिए पता करने में कोई अपराध की बात इसके बीच में नहीं आती।

मुझे बड़ा आश्चर्य हुआ जब कम्युनिट पार्टी और सी०पी०आई० "एम" के लोग आज फासिज्म के खिलाफ आवाज उठा रहे हैं। उनको भी बड़ी भारी चिंता हो रही है जिन्होंने कि स्टालिन का समर्थन किया जिसने करोड़ों लोग मार डाले, जिन्होंने चीन में जब नौजवानों पर टैंक चला दिए गए, तब इनको फासिज्म की बात ध्यान में नहीं आई..... (व्यवधान) जब आपने हिटलर के लिए नारे लगाए और हिटलर की जय जयकार की उस समय तो फासिस्ट नहीं थे, जब आपने 1942 के मूवमेंट के खिलाफ यहां पर पूरी जंगे आजादी का विरोध किया

[Transliteration in Arabic Script.]

था तब कोई फासिस्टों की बात नहीं थी। मैं यह कहना चाहता हूं कि इस देश में रहने वाले हर हिंदू मुसलमान की रक्षा होनी चाहिए। परन्तु अगर इस देश को डीहिन्दुआइज करने की साजिश हो रही है, उनका समर्थन करने लग जाएं और अगर इस देश को मुस्लिम मेजारिटी बनाने का समर्थन करने लग जाएं, अगर इस देश में.... (व्यवधान) हिंदू होना अपराध बना दिया जाए तो वह उचित नहीं है।

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Vijay Ji, please be brief. I have given you five minutes. It is not a discussion. It is Zero Hour.

प्रो॰ विजय कुमार मल्होत्रा: जीरो आवर की बात है। आपने सुना नहीं... (व्यवधान)

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): मैंने सुना है। मेरे कान है, मैं सुन सकती हूं, लेकिन I have given you more than five minutes. Try to be brief.

प्रो॰ विजय कुमार मल्होत्रा: इसलिए कहना चाहता हूं कि इस देश के सामने जो असली खतरा है उस खतरे को पहचानना चाहिए।

SHRI CHIMANBHAI MEHTA (Gujarat): Madam, let us not oversimplify this issue. If we do not want to exploit this issue politically in a partisan spirit, we will find that there are two distinct issues—one is the illegal migration into India and another is the statement about annihilating the entire community. So, let us not exploit the issue politically and in a partisan manner.

In regard to illegal migrations, whether the Americans come or the British come or Bangladeshis or Pakistanis come, they have to be deported in a legal manner and there cannot be any doubt about it. But the previous regime did not take this issue seriously. That is also a fact. Precisely this was the issue in the Bombay elections and the people of the State were also swayed partially because of that. So, do not give a handle to the reactionary forces by defending wrong reactions, whether it is coming from a weaker section or any other section. I totally sympathise with Mr. Malhotra that a very few people raised their voice when the Kashmiri people were thrown out. It was the duty of everyone to raise one's voice. That is why the accusation, "you never spoke about the Kshmiris, but you have all the sentiments for the Bangladeshis." So, let us not play into the hands of one jingoism against another jingoism. Facts are facts that the Kashmiri Pandits or Hindus were thrown out in a brutal way and some people, who were to speak in India, did not speak. The same kind of thing cannot be done by us also. Bangladeshis have to be deported. Bangladeshis must be deported in a legal manner. If somebody has given a threat to terrorise the entire community that they are going to be annihilated, it is not proper. If somebody tries to blow up the office of the Shiv Sena, it is not proper. May be a person wants to instigate somebody for a different purpose. Just now somebody said that somebody from Pakistan was responsible for demolishing the Babri Masjid. Are we going to play into the hands of foreigners? I think the Government would take care of the situation and see that no harm is done to Mr. Bal Thackeray. But some agents are provoking each other. Are you going to annihilate the Muslim community who are innocent? This will not be a fair thing. Therefore, every conscientious citizen must condemn in an unqualified manner the statement made by Mr. Bal Thackeray. This is very clear. I say that immigrants have to be deported in a legal manner. It is not the job of the shiv Sena party workers to go to every door and find out whether a person is a Bangladeshi or an Indian citizen. Therefore, my submission is that the Governemnt of India, the Home Ministry, must ask for an explanation from the Cheif Minister of Maharashtra whether he has endorsed the action of the Sainiks going from door to door to find out whether he is a Bangladeshi or an Indian citizen. If that is done, then, it is certainly unconstitutional on the part of the Cheif Miniser of maharashtra. The Central Government must pose this particular question to him.

Let us all request Mr. Bal Thackeray to apologise to a particular community for hurting its sentiments. If he is not prepared to do it, then, he should be taken to task according to law. If the Government of Maharashtra is not taking any action against him, then, it is for the Centre to see that action is taken against him. We should not bring in any partisan attitude in this kind of a discussion. This issue really requires a very balanced approach by all of us. I do understand that some allies are always a liability and at the same time an asset. So, don't try to exploit the situation this way or that way. Why have they become so strong in Bombay or in Maharashtra? This is a crucial issue. Because of the corruption by the secular forces which they have inherited for decades, this kind of forces are bound to come up. You can deal with it only in a balanced manner but not by counterposing one issue against another. Thank you, Madam.

DR. BIPLAB DASGUPTA (West Bengal): Madam Vice-Chairperson, quite a few comments have already been made on the speeches, writings and comments of Mr. Bal Thackeray. Some have said that it is a comment of an uncivilised person. Some have mentioned that he is insane. But some have also dismissed it on the ground that he has been making such comments for such a long time that should not be taken that seriously. After all, he was a cartoonist once upon a time. He is a bit of joker.So, he should be treated as a joker. My position is this: it is somewhat more serious than that. I feel that threre is a paranoid mind working behind these words. This mind is a calculated mind which knows what it is doing. It is ruthless. It is cunning. It is determind to destroy India. That should be realised. The motive behind such things is certainly a diabolical one which we should realise. Now, to those who have taken his statement seriously, I would like to mention that when Hitler rose in the 1920's, how was he described by the newspapers? He was described by the newspapers as a crank, rabble-rouser, as a retired army corporal, a man of not much consequence. But we know what has happened later. He began by inciting hatred against the Jews. Then he started inciting hatred against other Europeans. Eventually he went for his campaign that he needed more space. So, he wanted to conquer the whole of Europe. We should not allow our country to reach that position. He is a fascist because the name he uses for his party is "Shiv Sena". What is this? "Shiv Sena", the "SS" of the Nazi party has been given by this fascist person. This party should not be allowed to destroy India. Over the last few days, I have been hearing and getting all kinds of phone calls over his statement. If you are a bengali in Bombay, you are a suspect. If you are a Muslim in Bombay, you are a suspect. If you are both a Bengali and a Muslim, you should start planning your departure from Bombay immediately. That is the kind of atmosphere which is being generated in Bombay.

I will be certainly opposed to illegal migrants. Why should illegal migrants come to our country? It is the job of the police to find out illegal migrants and to throw them out. But who is responsible for detecting illegal migrants? Not the cadres of the Shiv Sena. It is not their job. Bal Thackeray says that it is the job of the Shiv Sena to detect the illegal migrants and the police will simply assist them. So, the job of the police is to assist them in their illegal activity! Is there any rule of law in Maharashtra? This is something I cannot understand. Why should a citizen of India have to prove that he is an Indian? Is it because somebody has a Muslim surname or a Bengali surname that he is suspect? I do not know if in any other country of the civilised world, a citizen of the country is subject to such a kind of insult or dishonour. If there is any definite evidence against him, move against him. I was in England for many years. There are many illegal migrants. Many illegal

migrants were caught too. But I found very few cases where somebody who was not an illegal migrant was harassed by being asked to prove his identity. That was never done there. If that is done, what would remain of human rights then? I do not know. One has to really think of what its implications will be. Somebody said that Bal Thackeray had got a telephone call from a Bangladeshi. All the Bangladeshis are suspect because there was a phone call from a Bangladeshi! Because one Sikh killed Indira Gandhi, all the Sikhs are suspect. Because Nathuram Godse killed Mahatma Gandhi are all the Marathis suspect in the eyes of Indians? We all get this kind of phone calls. Only the other day I got a phone call like this. Is this the job of a responsible politician? Just because somebody threatened him by a phone call, an entire community should be wiped off from the face of the country! It is very, very dangerous that someone who is holding a very responsible position should even be allowed to make such a statement.

Madam, sometimes I feel that there is no India. We are not Indians any more. I am a Bengali; somebody is a Tamil; somebody is a Telugu; somebody is a Marathi. Where is India? Why should we at all talk about the 'sons of the soil'? When we talk about the 'soil', what does it mean? Soil of India. Any Indian should have an unrestricted right, to go anywhere. Why should there be the talk about the 'sons of the soil'? This is something I cannot understand. When we are talking about national integration, why should not any Indian have the opportunity to go anywhere in the country? Why should there be any attempt to curb his movement?

I would like to make a point for my friends in the BJP. They should learn the lesson from history. In 1966, the Shiv Sena was created. By whom? Our friends on this side also should remember. The Shiv Sena was created by the Congress party. Why? Because they wanted to destroy the growing trade union movement in Maharashtra. So, the Shiv Sena was formed so that the trade union movement could be disrupted, so that anger could be focussed on non-Marathi workers and the unemployment, the feeling of frustration of the Marathi youth, could be used against the non-Marathis. That is the way the Shiv Sena came into being. Now they are no longer the friends of the Congress party. They are now the friends of the BJP. They will eventually turn into a Frankenstein monster. This Shiv Sena will destroy the BJP. Because they have started talking about 'throwing out Bangladeshis', the people who are Bengali's, Muslims, are suspect. They are being harassed. In the next stage, they will attack the South Indians who are in large numbers in Maharashtra. That is what they did in 1967. Later on, they will start that against even the North Indians. I am warning my friends in the BJP. This is not the first time they are having so much of embarrassment by the speeches of their allies. In Maharashtra, they should have gone in for this alliance after taking all this into account. It could be anticipated earlier. This was a risk they were taking by joining with fascist forces. That does not mean they are no less fascist when it comes to Muslims. What I am saying is, this is something on which the country cannot remain silent. We must take action. The words uttered by Bal Thackeray are not only unconstitutional but they are also dangerous criminal words. Criminal action should be taken against the person concerned who is inciting hatred, who is trying to break up India, who is trying to destroy India. I would appeal to all of you to join us to demand that action should be taken against him so that he is put behind the bars and is imprisoned so long as his paranoid mind is not cured of the paranoia; until then, he should be kept behind the bars. He is not fit for a civilised society. There is no place for Bal Thackeray in India. Thank you very much.

SHRI M.A. BABY: Madam, I would like to submit one point. My hon. colleague has made a reference to the fact that Mr. Bal Thackeray was a cartoonist once upon a time and he is making such irresponsible statements and is behaving like a joker. I would like to submit that for being a cartoonist, one requires a lot of brilliance and should have a sound mind. It is one of the very serious intellectual pursuits that a cartoonist does. It would be a reflection on cartoonists if we draw that conclusion in that connection. This is the only submission I want to make.

SHRI S. JAIPAL REDDY (Andrha Pradesh): Madam, I have a soar throat. I do not intend to inflict a long speech on this question. I am deeply shocked but may I hasten to add that I am not at all surprised by the various comments that Mr. Bal Thackeray has been making in the last few days? (*Interruptions*) Our Leader of the Opposition was good enough to say that he had made similar statements when the Congress party was in power. That only shows that the BJP knew all about Mr. Bal Thackeray before they entered into an alliance with him. They knew the devil they were about to sup with. It is not the BJP alone which will pay the price for this supping with the devil. I am afraid that the whole nation will have to pay a very, very heavy price. Prof. Vijay Kumar Malhotra, in his characteristic fashion—I have got high regard for him personally—talked of the Muslims becoming a majority. This remains me of the origin of fascism in Germany. Where a majority community is made to feel insecure, fascism takes its birth. Prof. Malhotra and my friends in the BJP would like to make the Hindus feel insecure. Can there be a more funny, frivolous and flimsy formulation than that? He talked of the plight in which the Kashmiri pundits are finding themselves. Let me share his sense of profound concern. But who is responsible for their plight? The terrorists in Kashmir who are being aided abetted from across the border have done that. If Kashmiri pundits are harassed or driven out....(*Interruptions*)

SHRI JAGDISH PARSAD MATHUR: And they are joined by the local people.

SHRI S. JAIPAL REDDY: I agree that there are some local people who also joined the people who came from across the border. But those local people also are terrorists. Ordinary people of Kashmir did not do so. Do you mean to say that we should behave like the terrorists in Kashmir?

SHRI JAGDISH PARSAD MATHUR: But condemn it at least. (*Interruptions*) We are worried about the two standards that you have. You have got double standards. That is why we are worried.

THE VICE-CHAIRMAN (Miss Saroj Khaparde): This is Zero Hour and you should be brief....(*Interruptions*)...This is not a discussion, Mathur Sahib.

SHRI S. JAIPAL REDDY: Madam, I would like to set the records straight by stating that there is not a single party in this House or outside which failed to denounce what had happened to Kashmiri Pandits. Whenever there is unanimity in denunciation, the denunciation goes unnoticed. That does not mean that denunciation has not taken place, but you want to justify what Mr. Thackeray is doing on the basis of what happened to Kashmiri Pandits. Mr. Sikander Bakht keeps playing down the comments made by Mr. Bal Thackeray and Mr. Vijay Kumar Malhotra would like us to emulate the techniques employed against the Kashmiri Pandits.

प्रो॰ विजय कुमार मल्होत्रा: मैंने तो इतना ही कहा है कि दोनों का बराबर है। Condemn them also.

SHRI S. JAIPAL REDDY: What would that mean?

श्री जगदीश प्रसाद माथुर: आपके नेता तो सज्दा

करनें जाते हैं इमाम के पास और क्या बोलता है इमाम कभी आपने सुना है?...(व्यवधान)... आपके प्रधान मंत्री भी गए थे। ...(व्यवधान)...

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): माथुर साहब, जब मल्होत्रा जी बोल रहे थे तो किसी ने टोका-टाकी नहीं करी, आप क्यों टोकते हैं? ...(व्यवधान)...

श्री जगदीश प्रसाद माथुर: बहुत टोका-टोकी हुई।

श्री विष्णु कान्त शास्त्री (उत्तर प्रदेश): बहुत टोकते हैं। ...(व्यवधान)...

SHRI S. JAIPAL REDDY: Madam, there is nothing wrong in going to Mr. Shahi Imam or Sankaracharya. They are heads of various religious institutions.....

प्रो० विजय कुमार मल्होत्रा: उसने कहा है कि 26 जनवरी का बॉयकाट करो।...(व्यवधान)...

श्री जगदीश प्रसाद माथुर: आपने भाषण पढ़ा है? ...(व्यवधान)... आज भी उसके खिलाफ मुकदमे चल रहे हैं, किसी में हिम्मत नहीं है कि मुकदमे में उसे पेश कर दे। ...(व्यवधान)... केन्द्र सरकार में या किसी में हिम्मत नहीं है कि वह उसे पेश कर दे। ...(व्यवधान)...

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): माथुर साहब, मैंने आपको परमिशन नहीं दी है, लिस्ट में आपका नाम है। ...(व्यवधान)...

श्री मोहम्मद अफज़ल उर्फ मीम अफज़ल: दिल्ली में बी०जे०पी० की सरकार है ...(व्यवधान)...

श्री जगदीश प्रसाद माथुर: चार साल से चल रहा है ...(व्यवधान)... पुलिस केन्द्र के पास है, हमारे पास नहीं है। ...(व्यवधान)...

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): माथुर साहब, अभी चेयर ने आपको परमिशन नहीं दी है, आपका नाम लिस्ट में है।

श्री जगदीश प्रसाद माथुर: है! बहुत-बहुत शुक्रिया, मैंने दिया नहीं था, आपने जोड़ दिया। शुक्रिया। ...(व्यवधान)...

SHRI S. JAIPAL REDDY: Madam, I referred to Shahi Imam and Sankaracharyas in the same breath with all sense of responsibility because they are all heads of various religious institutions. They must be given due respect. As far as the reported comments made by the Shahi Imam are concerned, Mr. J.P. Mathur knows better than I do, but I do not find anything wrong in going to anybody. The question is whether any citizen of the country can threaten the extermination of one entire community of the country. Whether he can do it or not is another matter. Indian citizens only know that he is the 'Godfather of a Chief Minister' I am using the word 'Godfather' in more than one sense of the term. He is the supremo of the ruling party in the state and he is the big brother of BJP in Maharashtra! So, how does the BJP distance itself? The BJP has not been able to distance itself from Mr. Bal Thackeray on the floor of this House. Their Members, one after another, have been offering laboured apologies on behalf of Mr. Bal Thackeray. He was threatened. He was in a bad mood and everybody knows about his hot temper. Is this the way a threat of this magnitude is to be treated by a major national party like yours? This is the question which I would like you to address yourself to.

3 P.M.

Madam, I am one of those who have always been opposed to this draconian piece of law known as TADA. I am opposed to it not only because it has been misused but also because it is primarily anti-democratic. Any such piece of legislation tends to get grossly abused. That is what has happened in the case of TADA too.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): You have already taken quite some time. Now you come to the point and conclude.

SHRI S. JAIPAL REDDY: If such an undesirable piece of legislation is still to be retained on the Statute Book, who should be booked under it first? Somebody like Mr. Bal Thackeray. This law needs to be evoked in the case of people like him. Did the Congress do that? I am not making this statement for the first time. I made this demand while the Congress party was in power at

Bombay. The Congress party was a passive witness to what Mr. Bal Thackeray was doing. The BJP is an active accomplice in whatever Mr. Bal Thackeray is doing. So, this is not the time for fiery verbal denunciations. This is the time for firm decision and firm action. I would like to know from the Government as to what the Government will do in the matter. I would like to know from the BJP as to what it will do at its level. Will they continue to sup with the devil as they have been doing?

SHRI ABDUSSAMAD SAMADANI (Kerala): Madam, without going into the details, which have been discussed, of the issue, I would like to share the sentiments expressed by the hon. Members in this House. The statement referred to has created a dangerous law and order situation in Maharahstra. I request the Central Government to urgently interfere in the matter. Explosive utterances of this kind are to be curbed with executive force. These are aimed at the physical liquidation of the minority communities in the country. A very important point that has to be pondered over at this juncture is that the rule of law is above the Government and every citizen of the country enjoys equal protection under the law.

Madam, another interesting thing is that in the reports it is stated that some external agencies are studying the file pertaining to the TADA case of cinestar, Sanjay Dutt. There is a report from Maharashtra. We have a right to know under what authority some external agencies are allowed to go through the confidential files of a State Government. None in this country can be allowed to act as an extra-Constitutional authority taking law into his own hands. Regarding the dream of wiping out any section of the Indian society from this land, I would like to say that no citizen is living here at the mercy of anybody. Every community in this country is in the front-line in respect of patriotism. Madam, I am reminded of a couplet by the renowned poet,

Iqbal:

"तौहीद की अमानत सीनों में है हमारे,
आसान नहीं मिटाना नामोनिशां हमारा।"

Madam, I want to add one more word:

"तौहीद की अमानत और हुब्ब-ए-वतन की सदाकत सीनों में है हमारे,
आसान नहीं मिटाना, नामोनिशान हमारा।"

I am repeating it:

"तौहीद की अमानत और हुब्ब-ए-वतन की सदाकत, सीनों में है हमारे,
आसान नहीं मिटाना, नामोनिशान हमारा।"

Madam, let all the democratic and secular forces of this country join hands against this kind of forces of destruction. This cannot be minimised as a problem that affects the minorities alone. It is a national problem. It is a problem that has its relation with every man living in this country. I conclude by quoting this from a historic book written by Paster Pnimarol. It says:

"First they came for the communists.
I did not speak because I was not a communist.
Then they came for the trade unionists.
I did not speak because I was not a trade unionist.
Then they came for the socialists.
I did not speak because I was not a socialist.
Then they came for the Jews.
I did not speak because I was not a Jew.
Then they came for me and there was none.

Madam, let this not be the fate of this country.

Thank You.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Shri Satish Pradhan.

SHRI SATISH PRADHAN: Madam, may I come forward?

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Yes, You are most welcome. अगर इतना आगे आएंगे तो फिर ट्रेज़री बेंचिज़ पर आपको आना पड़ेगा। तैयारी है?

श्री सतीश प्रधान: सिर्फ एक साल का मौका दे दीजिए। .....(**व्यवधान**) बाद में हो जाएगा।

(व्यवधान)

श्रीमती कमला सिन्हा: क्या उनको डिफैक्शन के लिए दावत दे रही हैं?

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): नहीं, डिफैक्शन के लिए नहीं .....

प्रो० विजय कुमार मल्होत्रा: 1996 में तो आना ही है, ट्रेज़री बैंचिज़ पर।

श्री सतीश प्रधान: मैडम, मैं आपका बहुत-बहुत आभारी हूं कि जिस विषय पर यहां घंटों से चर्चा चल रही है, उस विषय पर मुझे अपने विचार सदन के सामने रखने के लिए आपने मौका दिया। मैं सबकी बात सुन रहा था और तीन साल से, जब से इस सदन में मैं आया हूं, तब से।

इस सदन की कार्यवाही जिस ढंग से चलती है, वह बहुत नजदीक से और बहुत अच्छे ढंग से मैंने देखी है। इस सदन में जिस दिन मैं पहले आया था तो इस सदन के बारे में बहुत सारे उच्च विचार अपने मन में लेकर आया था और मुझे ऐसा लगता था कि मुझे यहां बहुत कुछ सीखने को मिलेगा। लेकिन जिस ढंग से यहां चर्चा चलती है, उसे देखकर मैं बहुत चिंतित हूं कि जिस डेमोक्रेसी का, लोकतंत्र का नाम लेकर हम आगे बढ़ना चाहते हैं, उस तरह से किस ढंग से आगे बढ़ेंगे, इस बारे में मैं बहुत चिंतित हूं। यहां विचार से मुकाबला करने की आवश्यकता है और उसी ढंग से यह सब चलेगा, ऐसा कहा जाता है। लेकिन जिस दिन से मैं इस सदन में आया हूं, तब से आज तक देखता हूं कि जिसकी आवाज ऊंची है, उसके सामने जिसकी आवाज धीमी है, उसकी आवाज नहीं आ सकती। यह डेमोक्रेसी की बहुत बुरी हालत है। फिर भी यह असलियत है और इसे मानने की आवश्यकता है और जिस ढंग से एक तरफ से आवाज ऊपर उठ सकती है, उसी ढंग से दूसरी साइड से भी आवाज उठ सकती है, यह भी सच है। मैं एक बात और बताना चाहता हूं कि जब हम इस सदन में किसी विषय पर चर्चा करना चाहते हैं तो असलियत क्या है, उसको समझने की बजाय उस विषय पर चर्चा करते हैं। परसों भी यहां चर्चा हुई, जो महाराष्ट्र सरकार ने कोई निर्णय किया और इस ढंग से यहां जिसको भी मौका मिला, उनको जो कुछ बोलना था, वह बोल गए। मैंने परसों बताया था फिर भी आज यही चर्चा है। महाराष्ट्र सरकार ने परमिट सिस्टम का कोई भी निर्णय आज दिन तक नहीं लिया है। यह मैंने परसों बताया था और मुख्य मंत्री जी की बात को सदन में बताया था। उसके बाद खुद मुख्य मंत्री जी का बयान सब अखबारों में आया था। फिर भी आज यहां बोलने के लिए खड़े हुए कई सदस्यों ने फिर से यही बात कहने की कोशिश की। हम यहां चर्चा करने के लिए आये हैं, कोई निर्णय करने के लिए बैठे हैं या सिर्फ बहस करने के लिए बैठे हैं, इसके बारे में एक दफा आप जैसे सीनियर चेयर को सब सदस्यों को बताने की आवश्यकता है। यह भी मुझे लगता है जो सीनियर मेम्बर्स हैं उनको इस विषय पर सीरियसली बात करने की आवश्यकता है। आज फिर इस विषय पर चर्चा हुई कि बाल ठाकरे जी ने क्या बताया, महाराष्ट्र सरकार ने क्या बताया। सबसे पहले एक बात यह समझ लें कि शिव सेना एक पार्टी है और महाराष्ट्र गवर्नमेंट एक अलग हिस्सा है। महाराष्ट्र गवर्नमेंट और शिव सेना प्रमुख इन दोनों को एक करके, दोनों को एक साथ लाकर अगर कोई बात होगी तो यह एक सेबोटाज करने की कोशिश है। दोनों अलग-अलग हैं यह मान लें। हर पालिटिकल पार्टी जानती है कि उनका अलग-अलग एस्टाबलिशमेंट है किस को मानना है किस को नहीं मानना है। उसके पास जो गवर्नमेंट है उसको मानना पड़ेगा कि वह गवर्नमेंट है और उससे अलग है। कल परसों दो दिन तक बहुत कुछ हुआ। सदन नहीं चल सका। क्यों नहीं चल सका? एक ही बात थी कि एक गवर्नमेंट को डिसमिस कर दिया गया। वही लोग जो यह बात कर रहे थे कि गवर्नमेंट को क्यों डिसमिस किया गया वही लोग आज दूसरी गवर्नमेंट को डिसमिस करो यह मांग लेकर आगे आते हैं। बड़ी चिंता का विषय है। हम क्या कर रहे हैं, क्या नहीं कर रहे हैं इसके बारे में पूरी तरह सोच कर हमें बात करनी चाहिए, ऐसा मुझे लगता है।

जो ठाकरे साहब ने कहा उस विषय पर मैं आना चाहता हूं। ठाकरे साहब ने यह अवश्य बताया, आज नहीं बताया, इसके पहले कई बार बताया जब उनके पास धमकी भरे फोन आये, धमकी भरे लैटर्स आये। कई दफा आये। जब यह आये तो उसी ढंग से बात की गई। हर किसी को फोन आये हैं, लैटर्स आये हैं लेकिन इनको तो जान से मारने की धमकी दी गई। हमारे शिव सेना के दो और बीजेपी के दो विधायकों को, यानी चार विधायकों को बम्बई में मार दिया गया। यह असल बात

है। इसके बाद ठाकरे जी को या मुख्य मंत्री जी को मारने की कोई धमकी दे और उसके बाद हम सीरियस न हों, सीरियसली चिंता व्यक्त न करें, कोई रिएक्शन न बताएं तो मुझे लगता है गलत होगा। उसके बाद रिएक्शन अवश्य होगा। अवश्य आज हमें बुरा लगता है लेकिन वह बोलने का हमें पूरा अधिकार है, ऐसा मुझे लगता है।

माननीय सदस्य: चाहे जो बोलते जाएं?

श्री सतीश प्रधान: मैं आपकी मर्जी से नहीं बोलूंगा।

श्री एस०एस० अहलुवालिया: मैंने तो उनकी सुरक्षा की पहले ही मांग की थी। मैं पहला व्यक्ति था जिसने यह कहा था उनकी सुरक्षा की पूरी व्यवस्था की जाए। अगर वह जैड कैटेगरी में है तो उनको एक्स०वाई०जैड० कैटेगरी में रखा जाए। उनको कोई दिक्कत नहीं होनी चाहिए। (व्यवधान)

श्री सतीश प्रधान: जब आप बोल रहे थे मैंने आपको टोका नहीं था।

श्री एस०एस० अहलुवालिया: जब आप ऐसी बात करेंगे..... (व्यवधान)

श्री सतीश प्रधान: आप मुझे बोलने दीजिए। जो बात मैं कह रहा हूं आपको सुनना होगा। मैं यह बता रहा था कि "सामना" की एक सैपरेट आईडेंटीटी है, शिव सेना की सैपरेट आईडेंटीटी है और महाराष्ट्र गवर्नमेंट की अपनी सैपरेट आईडेंटीटी है। यह सब लोगों को समझ लेने की आवश्यकता है। अभी हमारे मुख्य मंत्री ने एक स्टेटमेंट दिया। मैं सदन के सामने बताना चाहता हूं। उनको पूछा गया कि क्या माइनारिटीज को, मुसलमान लोगों को पुलिस में भर्ती करेंगे तो उस पर मुख्य मंत्री ने जवाब दिया कि मैं किसी आदमी की जात देखकर रिक्रूट करने के पक्ष में नहीं हूँ ऐसा हम नहीं करेंगे कि किसी कम्युनिटी के लिए कहे कि उन्हें रिक्रूट न किया जाए। अगर वह मैरिट पर आते हैं तो उनका रिक्रूट किया जाएगा। यह मेरा प्रामिस है, यह मेरा वचन है। इतने साफ-साफ ढंग से उन्होंने कहा और इस आधार पर हम आगे बढ़ना चाहते हैं। महोदय, महाराष्ट्र गवर्नमेंट को एस्टेब्लिश हुए सात दिन ही हुए हैं। सात दिन में ही बालासाहेब की हत्या करने के पीछे ये तुले हुए हैं। उनको लिक्विडेट कर दो, उनको खत्म कर दो, इस ढंग से बात करें तो क्या यह ठीक है? जो कुछ हो रहा है उसको पूरा समझा जाए कि क्या चल रहा है, कैसे चल रहा है। इस तरह से अगर आप करेंगे तो अच्छा रहेगा।

मैं एक बात सदन के सामने कहना चाहता हूं। अमेरिका के भूतपूर्व अध्यक्ष को मारने का जिस षड्यंत्र जिस बिल्डिंग में हुआ और उनको खुफिया एजेंसी की ओर से इन्फर्मेशन मिली उसी बिल्डिंग पर बम्बार्डिंग करके पूरी बिल्डिंग ध्वस्त कर दी गई, उसका नामोनिशान मिटा दिया। इजरायल के ऊपर कई बार अटैक हुए, इजरायल ने भी उसी ढंग से रिप्लाई दिया। दुनिया में जिस ढंग से जो करता है अगर उसी ढंग से उसको रिप्लाई, जवाब दिया जाता है तो ठीक ढंग से लोग इसी लैंग्वेज को समझते हैं। दूसरी लैंग्वेज समझते नहीं हैं।

सैयद शिब्ते रज़ी: क्या ये धमकी दे रहे हैं। यह फ्लोर आफ दि हाउस का डिसक्लोज हो रहा है। यहां से धमकी दे रहे हैं। Whatever was said outside is being repeated in the House itself.....*(Interruptions)* I think it is not proper.... *(Interruptions)* Madam, I seek your protection.....*(Interruptions)*

SHRI SANCH PRIYA GAUTAM: Allow Mr. Pradhan to speak....*(Interruptions)*

श्री सतीश प्रधान: मैडम, सन आफ दि सायल की जो बात है, यह बात भी सच है कि सन आफ सायल की बात कह कर हम 66 में शुरू किया था और हमारा अनुभव है कि ..... आप जरा सुन लीजिए। मैं बताना चाहता हूं, मेरा खुद का जो अनुभव है वह मैं इस सदन में रखना चाहता हूं 1958-59 में मेरी इच्छा और शौक था कि मैं चितरंजन लोकोमोटिव में अपरेन्टिशशिप शुरू करूं। मैंने उसके लिए अप्लीकेशन दी। तो उनका रिप्लाई आया कि 80 परसेंट सीट्स आर रिजर्व फार लोकल पीपुल इसलिए आपका विचार नहीं हो सकता। यह बंगाल में हुआ ...(व्यवधान)...

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): प्रधान जी, आपने इसको चर्चा का विषय बना दिया है। आज इसका जवाब दीजिए। आप इसका जवाब क्यों नहीं दे रहे हैं। जीरो आवर में जो परमीशन चेयरमैन साहब ने दी है, उस पर आप बोलें।...(व्यवधान)...

DR. BIPLAB DASGUPTA: Madam, half of the working population in Calcutta come from outside West

Bengal. There is no problem on that account. Anybody can come and work in that State. There is no restriction.....

श्री सतीश प्रधान: ठाकरे साहब को अरेस्ट करने के लिए ... ...**(व्यवधान)**...

श्री एस॰एस॰ अहलुवालिया: मैं वहां का हूं। मैं वहां के बारे में जानता हूं। जितने लोग वहां रहते हैं उनमें 80 प्रतिशत गैर-बंगाली हैं। ...**(व्यवधान)**...

श्री संघ प्रिय गौतम: उनको बोलने दीजिए। ...**(व्यवधान)**...

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): अगर आप सब तरफ से बोलेंगे तो फिर कैसे होगा।

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: I would like to say something...*(Interruptions)* The hon. Member has yielded to my request. *(Interruptions)*

SHRI SIKANDER BAKHT: Shri Pradhan must not be stopped...*(Interruptions)*

SHRI SANGH PRIYA GAUTAM: Mr. Satish Pradhan must be allowed to speak...*(Interruptions)* He is a lone Member of the Shiv Sena... *(Interruptions)*

SHRI SIKANDER BAKHT: He has a right to say whatever he wants to ...*(Interruptions)* He should be allowed to have his say...*(Interruptions)*

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Mr. Gurudas Das Gupta and Mr. Biplab Dasgupta, will you please yield for a minute? I want to say something...*(Interruptions)*

SHRI SATISH PRADHAN: Madam, I will not take more than three minutes.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Mr. Pradhan, please come to the point. Okay. You address the Chair...*(Interruptions)*

SHRI SATISH PRADHAN: Okay, Madam.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Please don't go on replying to the others. You address the Chair. That is all.

SHRI SATISH PRADHAN: Okay, Madam. बाल ठाकरे साहब को अरेस्ट किया जाए, यहां ऐसी बात भी हुई। मैं सदन में यह बात बताना चाहता हूं कि जब अयोध्या के मामले में ठाकरे साहब को अरेस्ट करने का था, उनको कोर्ट के सामने आना था तो ठाकरे साहब कोर्ट के सामने आए थे लेकिन मैं सदन में यह भी बताना चाहता हूं कि कई मामले हैं, कई केस दाखिल हुए हैं लेकिन शाही इमाम को किसी भी गवर्नमेंट ने आज के दिन तक कोर्ट के सामने कोर्ट का वारंट होते हुए भी हाज़िर नहीं किया। यह भी सच है, इसके लिए गवर्नमेंट कुछ बात करने के लिए तैयार नहीं है, इस विषय को सीरियसली लेने के लिए तैयार नहीं है। यह चिन्ताजनक विषय है। जब यह देश सार्वभौम है तो सब के लिए एक रूल लगना चाहिये। लेकिन ठाकरे साहब के लिए जो रूल लगाया जाता है, वह शाही इमाम के लिए भी लगाना चाहिये। उनके लिए कोई दूसरा रूल नहीं होना चाहिये। टाडा के बारे में बात कही गई। ठाकरे साहब ने टाडा के डिटेनीज की फाइल गवर्नमेंट से मंगाई और चर्चा यहां हुई।

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): टाडा तो अभी नहीं आया।

श्री सतीश प्रधान: यहां जो चर्चा की गई, मैं उसके बाहर नहीं जाऊंगा। संजय दत्त के ऊपर जो केस है, उसके बारे में अखबार वालों ने पूछा कि आप इसके बारे में क्या करने वाले हैं तो उन्होंने उसका यह जवाब दिया कि मेरे पास जो फाइल है वह स्टडी कर के कुछ निर्णय करेंगे ...**(व्यवधान)**

श्री एस॰एस॰ अहलुवालिया: फाइल मंगाई थी **(व्यवधान)** टाडा के केस की फाइल मंगाई थी **(व्यवधान)**

श्री सतीश प्रधान: आप पहले मेरी पूरी बात सुनिये **(व्यवधान)**

श्री एस॰एस॰ अहलुवालिया: आपने कहा कि सरकारी फाइल मंगाई गई **(व्यवधान)**

SHRI SANGH PRIYA GAUTAM: Madam, it is his personal file. He has got a personal file on this matter.

श्री मोहम्मद अफज़ल उर्फ मीम अफज़ल: सरकारी फ़ाइल भी देखते है **(व्यवधान)**

†[श्री मोहम्मद अफ़ज़ल उर्फ़ मीम अफ़ज़ल: सरकारी फ़ाइल भी देखते हैं... "व्यवधान"...]

† [Translation in Arabic script.]

श्री एस० एस० अहलुवालियाः यह बात भी सच है कि बाल ठाकरे के पास सरकार का रिमोट कंट्रोल है (व्यवधान) चलिये, यह साबित हो चुका है। (व्यवधान)

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): I have given the permission to Mr. Pradhan and not to all of you.

श्री सतीश प्रधानः मैडम, इनको बीच में बोलने का अधिकार नहीं है। मैं बताना चाहता हूं कि बाल ठाकरे साहब का जो बयान है.....

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): सतीश प्रधान जी, मेरा आपसे अनुरोध है कि आप अपनी बात दो मिनट में खत्म करें। आपने काफी समय ले लिया है, सब से अधिक समय आपको दिया है।

श्री सतीश प्रधानः मैं आपका शुक्रगुज़ार हूं। इतने सारे एलीगेशंस लगाए गए (व्यवधान) मैं यह भी बताना चाहता हूं कि हमारे जो उप मुख्य मंत्री गोपी नाथ मुंडे ने स्पष्ट बताया है मैं फिर से दोहराना नहीं चाहता हूं। इन सब विषयों की स्टडी करने के लिए अपनी खुद की फाइल हम रखेंगे इसमें किसी को कोई आपत्ति नहीं होनी चाहिए। हम अपने पास खुद की फाइल रख सकते हैं। अगर आवश्यकता हो तो उसको देख सकते हैं यहां अलग-अलग पार्टियां हैं। उनके प्रमुखों को किसी भी विषय की स्वतंत्र फाइल रखने का अधिकार है।

Thackeray Saheb has got every right to ask the Chief Minister or the Deputy Chief Minister to enquire into the matter, to go into its details and take a decision accordingly.

इसमें किसी को कोई आपत्ति करने की आवश्यकता नहीं है।

श्री एस० एस० अहलुवालियाः पेरेलल गवर्नमेंट है (व्यवधान)

श्री एस० जयपाल रेड्डीः सुपर गवर्नमेंट चला रहे हैं (व्यवधान)

श्री सतीश प्रधानः मैं दो बातें कहना चाहता हूं। इसके बाद मैं बैठ जाऊंगा। दूसरी बात यह है कि यह भी बताया गया कि शिव सैनिकों को आदेश दिया गया कि वह विदेशी नागरिकों को ढूंढ निकालें।

श्री एस० एस० अहलुवालियाः शिव सैनिकों को आदेश दिया गया .....(व्यवधान)

श्री सतीश प्रधानः यह कहा गया है, इसके बारे में बताना चाहता हूं सब यह समझने की आवश्यकता है। प्रत्येक भारतीय को कि अगर कोई विदेशी यहां रहे.....
तो उसके बारे में जानकारी पाना और गवर्नमेंट को या पुलिस को देना यह उसका फर्ज है और यह फर्ज कोई निभाएगा तो उसके लिए कोई आपत्ति किसी को नहीं होनी चाहिए। किसी को आपत्ति होती होगी तो मैं उसकी चिंता नहीं करता .....(व्यवधान) हम यह अवश्य करेंगे। पुलिस को या गवर्नमेंट को खबर करना हमारा फर्ज होगा।

आखिरी बात, यहां वीमेन प्रोटेक्शन, वीमेन राइट्स के बारे में भी चिंता व्यक्त की गयी। इसलिए मैं इस विषय को हाथ नहीं लगाऊंगा तो मैंने कुछ नहीं बोला ऐसा लगेगा। मैं यह बताना चाहता हूं कि शिव सेना प्रमुख ठाकरे साहब ने हर शिव सैनिक को इस ढंग से पढ़ाया है, इस ढंग से बताया है कि कोई भी औरत, लड़की, चाहे रास्ता चलती हो या कहीं भी हो, यह तुम्हारी मां है, बहिन है। इस ढंग से उसको देखो और उस ढंग से तुम्हारा बर्ताव होना चाहिए। उसे कोई तकलीफ दे तो उसकी सुरक्षा करो। यह सबको सिखाया है। आज के दिन तक मुम्बई में ही नहीं, महाराष्ट्र में ही नहीं, पूरे देश में कहीं भी जहां-जहां शिव सैनिक हैं वे इसी ढंग से जमकर कार्यरत हुए हैं।

आखिर मैं बताऊंगा कि आज जो शिव सैनिक जगह-जगह जाकर बैठे हैं...(व्यवधान)

यही बताकर मैं आपको धन्यवाद देता हूं।

(व्यवधान)

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Mr. Afzal, have I given you the permission to speak?

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: Madam, the BJP comes to the rescue of the Shiv Sena on the floor of the House. The BJP comes to rescue of the Shiv Sena even on the floor of the House.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): You should not have any objection to that... *(Interruptions)*... He is the lone Shiv Sainik here in the Rajya Sabha. You should appreciate that he has come to his rescue.

SHRI S. VIDUTHALAI VIRUMBI (Tamil Nadu): Madam Vice-Chairman, I am very much anguished and concerned about the statement made by Bal Thackeray and the attempt in this House to justify his statement. Madam, I am very much concerned that some of our hon. colleagues tried to justify his statement.

The statement made by Bal Thackeray is most unfortunate. It cannot be termed as a case of mere communalism. It is nothing but fascism. It would spread like wild cancer and also like an earthquake throughout India, if it is not checked. Already there are fears that fundamentalism is taking roots in India. I told you earlier that recently in Tamil Nadu, the head of a *Mutt,* a *Sankaracharya of Kanchi,* declared open an RSS office. Fundamentalism is spreading in this country to such an extent. I strongly condemn this type of a fundamentalist approach. I fear that this may further spread against the linguistic minorities too. As you know, the South Indians, particularly the Tamilians and the Keralities, were subjected to attacks, torture and inhuman treatment in the same State of Maharashtra. That is still fresh in our memories. That should not be repeated again. In case this fundamentalism is allowed to spread, it will jeopardise the Fundamental Rights enshrined in our Constitution and also the freedom of the people to live anywhere in India.

Madam, this country had already lost the Father of the Nation because of the treacherous acts of religious fundamentalists. Madam, before I conclude my speech I would say that the hon. Member from the other side have said that they are recommending the dissolution of the Maharashtra Assembly. As far as the DMK is concerned, we are not for the dissolution of any legislative Assembly. Our policy is against that. Mr. Biplab Dasgupta is also associating himself with me and we are not for the dissolution of that Assembly. We want that the situation may be properly monitored at least now because secularism and the rule of law are of prime importance to this country, and that should be saved. In case the State Government fails in this, then the Government of India should take some steps and see that the rule of law and secularism of the country are saved. Otherwise, they may again ask for permits and ask the non-Maharashtrians to go not only non-Maharashtrians but even the people....*(Interruptions)*...

SHRI V. NARAYANSAMY (Pondicherry): You ask for the dissolution of the State Assembly.

SHRI S. VIDUTHALAI VIRUMBI: On this point I am not with you. Because of those actions fundamentalism is doubling. Therefore, I am not with you. If it goes on like this, then the people living in Vidarbha itself may be asked to get permission for going to the other side of Maharashtra. These types of things should not happen. What they said is that the statement was not against any particular community, but it is not so. They have said that the Chief Minister has his own opinion and his stand is different. That is also not so.

Madam, I quote from the *Times of India* dated 29th March, 1995. It says, "The callers reportedly identified themselves as Bangladeshi Muslims." From the very paragraph I Quote, "On Sunday night, the office of *Saamna* a Marathi daily published from here by the Sena, received three telephone calls. The callers reportedly identified themselves as Bangladeshi Muslims residing in Bombay. They reportedly threatened to kill Mr. Thackeray, Mr. Joshi and also attack the office of *Saamna* located at Prabhadevi. Today, *Saamna* prominently displayed a

[Shri S. Vidhuthalai Virumbhi]

report about the threats. It also quoted Mr. Thackeray as saying that the community whose members harm him will be exterminated." What is this? Extermination of a community, not a particular person! If any person or anti-national element does some wrong he should be caught red-handed and punished according to the law of the land. But, how can a community be exterminated when a particular individual has done something wrong? Even if these are Muslims—I don't say that they are Muslims—who knows who has phoned it? Was the phone call actually received and in case it was received, then who has done it? Nobody knows it. But in spite of all these things, if a community is sought to be exterminated, then this is nothing but a Fascist tendency. He has stepped into the shoes of Hitler. It is not proper for this country. Then Madam, the Chief Minister of Maharashtra has said something. What he has said is: I quote "We are proud of Mr. Thackeray's statement. It need not worry any patriot. Mr. Thackeray had referred only to anti nationals." First they said Bangladeshi Muslims and then they said anti-nationals. If such things are allowed to happen then I feel that the unity and integrity of this country will be affected. In order to save the unity and integrity of this country, secularism and the rule of law should prevail. The Central Government should take appropriate action, early. Thank you.

श्री मोहम्मद अफ़जल उर्फ मीम अफजल (उत्तर प्रदेश): मैडम, जो बाल ठाकरे साहब का मामला सुबह से चल रहा है उसमें सब से अहम मामला यह है कि जो अखबारों से मैंने पढ़ा कि बाल ठाकरे साहब एक टेलीफोन काल के ऊपर इतना बरहम हो गया, तो सब से पहले तो मैं उस टेलीफोन काल करने वाले बेवकूफ आदमी को कहूंगा कि उसने यह करके न तो कोई अच्छा काम किया है और न इससे किसी को कोई फायदा होने वाला है। मैं तो यह समझता हूं कि जिस कम्युनिटी का नाम लेकर किसी ने टेलीफोन किया है कम-से-कम उस कम्युनिटी के लोग तो अच्छी तरह से जानते है कि बात ठाकरे की, शिव सेना की और भारतीय जनता पार्टी की आज महाराष्ट्र में क्या पोजीशन है? लिहाजा मुझे नहीं लगता कि उस कम्युनिटी के किसी आदमी ने फोन किया होगा। यह भी हो सकता है कि शिव सेना से ही जो कुछ लोग टूटकर चले गए हैं, वहां से किसे ने टेलीफोन किया हो ताकि वे प्रोवोक हों और इस तरह का वक्तव्य दें। तो इस बात पर भी गौर किया जाना चाहिए।

मैडम, मेरा दूसरा मशविरा बाल ठाकरे साहब के लिए है कि उनको यह बात समझनी चाहिए कि एक आदमी ने टेलिफोन किया और वह इतना बरस पड़े क्योंकि मैं समझता हूं कि जो काम करने वाला होता है, वह टेलिफोन वगैरा नहीं किया करता। जो गजरते हैं, वह बरसते नहीं हैं। हमारे होम मिनिस्टर साहब जबसे बरस रहे हैं कि हम यह करेंगे, वह करेंगे, लेकिन कभी कुछ नहीं करते। जो बाल ठाकरे साहब को मेरा यह मशविरा है कि उनको संजीदगी से यह बात समझनी चाहिए थी और टेलिफोन पर उनको इतना रिएक्ट नहीं करना चाहिए था। मैडम, आज पूरा सदन उस पर बात कर रहा है और यह उनकी खुशनसीबी है कि वह इस मुल्क में खराब-से-खराब स्टेटमेंट देते हैं, हम लोग यहां प्रिविलेज मोशन लाते हैं, लेकिन वह एक्सेप्ट नहीं होता तो कुसुर किसका है? यह बाल ठाकरे साहब का कुसुर नहीं है। हम लोगों ने जितनी रस्सी ढीली छोड़ी है, उसी का नतीजा आज हम भुगत रहे हैं।

मैडम, सिकन्दर बख्त साहब उर्दू जुबान के मास्टर हैं और मैडम उर्दू जुबान में अल्फाजों से बहुत खेला जाता है और उन्होंने खास तौर पर अफ्लाजों का जो तजजिया करने की कोशिश की है।

श्री सिकन्दर बख्त: अल्फाज या लफ्जों में?

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: लफ्जों में कह दीजिए। उसका तजजिया करने की कोशिश की यह बात सही है और आपने भी माना है कि बाल ठाकरे साहब जो कुछ बोलते है, उनका ऐसा मिजाज है और वह गरम-गरम बोलते हैं। लेकिन मैं एक बात कहना चाहता हूं बहुत संजीदगी से कि गरम बोलना कोई ऐसी बात नहीं है। हिन्दुस्तान में बहुत सारे लोग गरम-गरम बात करते हैं, लेकिन मैडम आपको याद होगा बंबई के फसादास के दौरान उन्होंने एक पर्टीकुलर कम्युनिटी के लिए कहा था कि सबक सिखा दिया जाएगा और उसके बाद उन्होंने यह भी बयान दिया कि अब सबक सिखा दिया है और शिव सैनिक घरों में जाकर बैठ जाएं। यह उनका बयान है और इस वक्त इसी सदन के अंदर जब मैंने आवाज उठायी थी जो हमारे बहुत सीनियर वजीर ने कहा था कि आप ऐसी बातें कर रहे हैं जिससे कि और

नुकसान पहुंचेगा। तो मैंने कहा था कि आप नुकसान जितना चाहें पहुंचा दें एक कम्युनिटी को, लेकिन बाल ठाकरे साहब के खिलाफ कोई कार्यवाही कर के दिखाएं तो हम समझें कि सरकार नाम की कोई चीज है? मैडम, उन वजीर साहब ने कहा था कि अगर बाल ठाकरे साहब को पकड़ा गया तो बंबई में आग लग जाएगी। गोया जो आदमी आग लगा सकता है उसको तो पकड़ा नहीं जाएगा और जो आग नहीं लगा सकता, उसको जिस तरह चाहें "टाडा" में बंद कर दें, जिस तरह चाहें मार दें, थानों के अंदर बुलाकर औरतों को रेप कर दें क्योंकि वे कमजोर हैं और चूंकि बाल ठाकरे साहब को पकड़ने से बंबई में आग लग सकती है, इसलिए कोई उनके खिलाफ एक्शन नहीं लेगा। अगर पार्लियामेंट में प्रिविलेज मोशन आएगा तो उनके खिलाफ कार्यवाही नहीं होगी। तो यह इंसाफ है और ये दो पैमाने हैं जोकि शुरू से चल रहे हैं मैडम, हमारे प्रो० मल्होत्रा साहब यहां नहीं हैं। उन्होंने बहुत कहा काश्मीरियों के बारे में इस हाउस में कि काश्मीर से जो मायग्रेंट्स आए पंडित, उनके सिलसिले में हमेशा हमदर्दी क इजहार किया, पार्टी लाइन से उठकर किया, लेकिन बांग्लादेश के नाम पर जो बाकायदा एक तहरीक चलती रही है, उसमें मुझे सिर्फ एक बात कहनी है कि बांग्लादेशी अगर कोई है, पाकिस्तानी अगर कोई है तो हम तो आखिरी आदमी होंगे जोकि उसके सपोर्ट में खड़े होंगे, लेकिन यह साबित है और मैंने इसे पार्लियामेंट में साबित किया है कि बांग्लादेशियों के नाम पर इस मुल्क के मुसलमानों को परेशान किया गया है, दिल्ली के मुसलमानों को परेशान किया गया है। उनके 4 लाख लोगों के नाम वोटर लिस्ट से निकाल दिए गए और अब दोबारा काउंटिंग की गयी तो वे नाम शामिल कर लिए गए इसलिए मेरा कहना है कि जब बाल ठाकरे साहब ने यह बयान दिया है, तो उस बयान के दूसरे पहलू को भी देखना चाहिए, जैसाकि उन्होंने कहा और मैं भी इससे मुत्तफिक हूं कि कोई अगर बांग्लादेशी हैं, पाकिस्तानी है और यह चाहे कितनी ही तादाद में हैं, उनके खिलाफ कानून के तहत कार्यवाही होनी चाहिए, मैनुल अकमानी कानून के तहत कार्यवाही होनी चाहिए और उनको यहां से जाना चाहिए, रुख्सत करना चाहिए, लेकिन आपकी नीयत भी तो हम दखेंगे कि नहीं दखेंगे? आपको क्यों लोग आज तक कहते हैं कि आप एंटी-मुस्लिम हैं? कुछ है आपके यहां ऐसी बात कि लोग आप पर इल्जाम लगाते हैं। मैं कैसे मान लूं कि अगर कल आप बांग्लादेशियों को निकालने की बात करेंगे तो जिस तरह आपने दिल्ली के अंदर, जिस तरह आपने आसाम के अंदर और जिस तरह से आपने मुल्क के दूसरे हिस्सों के अंदर कटिहार, पूर्णिया आदि दूसरे इलाकों के अंदर बांगलादेशियों के नाम पर इस हिन्दुस्तान में पैदा होने वाले जेनुइन मुसलमानों को परेशान किया गया। तो मैं कैसे यकीन कर लूं कि कल जब आप बंबई में अपनी कार्यवाही शुरू करेंगे तो आप वहां के लोगों को परेशान नहीं करेंगे या जो यहां के रहने वाले हैं उन्हें परेशान नहीं करेंगे।

मैडम, मैं एक और उदाहरण देता हूं, आपका तो एक्शन बता रहा है अपने आप में। चलिए, मैं बांग्लादेशी की बात छोड़ देता हूं, बाल ठाकरे साहब रोज बयान दें, लेकिन महाराष्ट्र सरकार ने, महाराष्ट्र के चीफ मिनिस्टर ने खुद कहा है, यह पाइनीयर में आज सुबह ही फ्रंट पेज पर छपा है, किसी ने इसका रेफरेन्स नहीं दिया, मेरी समझ में नहीं आया कैसे यह माननीय सदस्यों से चूक गया, यह है "कोटा परपोजल फोर मुस्लिम शेल्ट", कांग्रेस पार्टी ने जो कुछ डिसीजन लिए थे, काम तो कांग्रेस ने अपने राज में कुछ नहीं किए और अगर करते तो आज इनकी यह हालत न होती, तो कुछ इन्होंने जो परपोजल लिए थे कि जो ओ० बी० सी० का कोटा है उसमें मुसलमान को भी रिजर्वेशन जो रिजर्वेशन मिलना चाहिए वह दिया जाएगा, मगर चीफ मिनिस्टर साहब ने कल साफ तौर पर मना कर दिया है कि माइनोरिटि के नाम पर, अकलियत के नाम पर या मुसलमान के नाम पर कोई कोटा नहीं रहेगा। यानी अब ओ० बी० सी० के नाम पर जो कोटा मुस्लिम जातों को मिलना था, जैसे बढ़ई हुआ या कुम्हार हुआ, तो वह नहीं मिलेगा। वह इसलिए नहीं मिलेगा, चूंकि वह मुसलमान है। अगर कुम्हार का काम एक हिन्दू करता है तो कोटा है, लेकिन अगर एक कुम्हार का काम एक मुसलमान करता है तो इसे इसलिए कोटा नहीं दिया जाएगा क्योंकि वह मुसलमान है। वह माइनोरिटि कमीशन को खतम करेंगे, महाराष्ट्र के अंदर माइनोरिटि फाइनेन्सियल डवलपमेंट कारपोरेशन को खतम करेंगे और अगर कहीं पुलिस नौकरियों में कहीं ज्यादती हुई है और भी कोई बात है तो वह भी पूरा नहीं करेंगे।

मैडम, मैं एक बात यह कहना चाहता हूं, मैं यहां पर होम मिनिस्टर साहब से तो कोई अपील नहीं करूंगा, पिछले चार साल से, पांच साल से बहुत अपील करके देख ली हैं और उन अपीलों पर जो असर होता है वह भी हमने देखा। बात वहीं है कि रोज गरजते हैं, पर बरसते नहीं। आज जो आपका

असर हुआ है, माफ कीजिए, मैं बड़े अदब से कहना चाहता हूं अहलुवालिया जी, मैं आपकी कद्र करता हूं कि आप हमेशा अच्छे मिसायल लाकर यहां उठाते हैं, लेकिन आपसे मैं यह पूछना चाहता हूं कि जो बाल ठाकरे साब आज बोल रहे हैं, वह कोई नई बात है? वह तो दस, बारह, पन्द्रह साल से यही जुबां बोल रहे हैं। आपकी सरकार इससे पहले महाराष्टर में रहीं, आपने कभी कोई उनके खिलाफ एक्शन नहीं लिया, आपने कभी उनसे यह नहीं पूछा कि तुहारे मूंह में कितने दांत हैं, तुम क्यों एक ही लकड़ी से सबको हांक रहे हो। आज जब वह पावर में है तो कोई बेवकूफ होगा, जो यकीन करेगा कि आप कोई उनके खिलाफ एक्शन ले सकते हैं। आपसे ज्यादा कायर तो मैंने देखा ही नहीं कि कोई हिन्दुस्तान में हुआ हो। .....(व्यवधान)..... यह क्यों लेने लगे? यह लोग तो उनके सहारे से महाराष्ट्र में घुसे हैं और इनके सहारे से वह देश के दूसरे हिस्सों के अंदर घुसना चाहते हैं और दिल्ली पर कब्जा करना चाहते हैं।

मैडम, मैं सीरियसली एक दो बातें कहना चाहता हूं, खासकर अपने कांग्रेस के भाइयों से भी कहना चाहता हूं, कि देखिए, हमको कोई खुशफहमी नहीं कि बाल ठाकरे साहब को आप रोक लेंगे। दस, पन्द्रह साल में तो आप बाल ठाकरे साहब को रोक नहीं सके और आज तो कोई नहीं रोकेगा। यह सिर्फ यहां पर एक फ्यूटाइल एक्सरसाइज है कि हम बैठकर डिसक्शन करेंगे और चाहेंगे पूरा मैसेज हिंदुस्तान को चला जाए कि हमने साहब, बाल ठाकरे के इस स्टैटमेंट पर बड़ा आक्रोशन प्रकट किया, हमने बड़ा अफसोस जाहिर किया, लेकिन होगा तो वही जो बाल ठाकरे साहब चाहते हैं। यह तो बंधुआ मजदूर हैं, यह वही करेंगे जो बाल ठाकरे साहब चाहते हैं। इसलिए मैं सीधे बात बाल ठाकरे साहब से कहना चाहता हूं कि भाई, जब इलेक्शन खतम हुआ तो उन्होंने एलान किया, उनकी पार्टी की तरफ से प्रोपोगंडा किया गया कि मुसलमान ने उनको वोट दिया है। गोया, मुसलमान उनकी समझ में थोड़ा बहुत आने लगा। उनको लगा कि मुसलमान को भी साथ लेकर चलेंगे तो शायद दिल्ली की गद्दी तक पहुंच जाएं। मैं एक बात आपको कहना चाहता हूं, आप इस पर गौर कर लीजिए, भारतीय जनता पार्टी के लोगों से खासतौर पर कहना चाहता हूं, कि आप लोग इस जुर्म में उनके साथ शामिल न हों तो बहुत अच्छी बात है। .....(व्यवधान).....

†مشری محمد افضل عرف م۔ افضل: "اتر پردیش": میڈم۔ جو بال ٹھاکرے صاحب کا معاملہ صبح سے چل رہا ہے اسمیں سب سے اہم مسئلہ یہ ہے کہ جو اخباروں سے میں نے پڑھا کہ بال ٹھاکرے صاحب ایک ٹیلیفون کال کرنے کے اوپر اتنا برہم ہو گیا تو سب سے پہلے تو میں اس ٹیلیفون کال کرنے والے بیوقوف آدمی کو کہونگا کہ اسنے یہ کرکے نہ تو کوئی اچھا کام کیا ہے اور نہ کوئی اس سے کسی کو کوئی فائدہ ہونے والا ہے۔ میں تو یہ سمجھتا ہوں کہ جسس کمیونٹی کا نام لیکر کسی نے ٹیلیفون کیا ہے کم سے کم اس کمیونٹی کے لوگ تو اچھی طرح جانتے ہیں کہ بال ٹھاکرے کی شیو سینا کی اور بھارتیہ جنتا پاوٹی کی آج مہاراشٹر میں کیا پوزیشن ہے لہذا مجھے نہیں لگتا کہ اس کمیونٹی کے کسی آدمی نے فون کیا ہوگا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ شیو سینا سے ہی جو کچھ لوگ ٹوٹ کر چلے گئے ہیں وہاں سے کسی نے ٹیلیفون کیا ہو تاکہ وہ پروو کر سکیں اور اسطرح کا بیان دیں۔ تو اس بات پر بھی غور کیا جانا چاہیئے۔

میڈم۔ میرا دوسرا مشورہ بال ٹھاکرے صاحب کیلئے ہے کہ انکو یہ بات سمجھنی چاہیئے کہ ایک آدمی نے ٹیلیفون کیا اور

† [Transliteration in Arabic Script.]

وہ اتنا برس پڑے کیونکہ میں سمجھتا ہوں کہ جو کام کرنے والا ہوتا ہے وہ ٹیلیفون وغیرہ نہیں کیا کرتا۔ جو کرتے ہیں وہ برستے نہیں ہیں۔ ہمارے ہوم منسٹر صاحب زمانے سے برس رہے ہیں کہ ہم یہ کرینگے۔ وہ کرینگے۔ لیکن کچھ کچھ نہیں کرتے۔ تو بال ٹھاکرے صاحب کو یہ مشورہ دینا ہے کہ انکو سنجیدگی سے یہ بات سمجھنی چاہیئے تھی۔ اور ٹیلیفون پر انکو اتنا ری ایکٹ نہیں کرنا چاہیئے تھا۔ میڈم۔ آج پورا سمعن اسپر بات کر رہا ہے۔ اور یہ انکی خوش نصیبی ہے کہ وہ اس ملک میں خراب سے خراب اسٹیٹمنٹ دیدیتے ہیں ہم لوگ یہاں پر بڑا لیبرل موشن لاتے ہیں لیکن وہ ایکسیپٹ نہیں ہوتا تو قصور کس کا ہے۔ یہ بال ٹھاکرے صاحب کا قصور نہیں ہے۔ ہم لوگوں نے جتنی رسی ڈھیلی چھوڑ دی ہے اسی کا نتیجہ آج ہم بھگت رہے ہیں۔

میڈم۔ سکندر بخت صاحب اردو زبان کے ماسٹر ہیں اور میڈم اردو زبان میں لفظوں سے بہت کھیلا جاتا ہے۔ اور انھوں نے خاص طور پر الفاظ کا جو تجزیہ کرنے کی کوشش کی ہے • • •

تینتا اور دھی دل شری سکندر بخت: الفاظ یا لفظوں میں۔

شری محمد افضل عرف م۔ افضل: لفظوں میں کہہ دیجئے۔ اسکا تجزیہ کرنے

کی کوشش کی۔ یہ بات صحیح ہے اور میں بھی مانتا ہوں کہ بال ٹھاکرے صاحب جو کچھ بولتے ہیں انکا ایسا مزاج ہے اور وہ گرم گرم بولتے ہیں۔ لیکن میں ایک بات کہنا چاہتا ہوں بہت سنجیدگی سے کہ گرم بولنا کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ ہندوستان میں بہت سارے لوگ گرم گرم بات کرتے ہیں۔ لیکن میڈم آپکو یاد ہوگا بمبئی کے فسادات کے دوران انھوں نے ایک پریکٹیکل کمیونٹی کے لئے کہا تھا کہ سبق سکھا دیا جائیگا۔ اور اسکے بعد انھوں نے یہ بھی بیان دیا کہ اب سبق سکھا دیا ہے اور شیو سینک اب گھروں میں جاکر بیٹھ جائیں۔ یہ انکا بیان ہے اور اس وقت اسی سمعن کے اندر جب میں نے آواز اٹھائی تھی تو ہمارے بہت سینئر وزیر نے کہا تھا کہ آپ ایسی باتیں کر رہے ہیں کہ جس سے اور نقصان پہونچیگا۔ تو میں نے کہا تھا کہ آپ نقصان جتنا چاہے پہونچا دیں ایک کمیونٹی کو۔ لیکن بال ٹھاکرے صاحب کے خلاف کارروائی کرکے دکھائیں تو ہم سمجھیں سرکار نام کی کوئی چیز ہے۔ میڈم ان وزیر صاحب نے کہا تھا کہ اگر بال ٹھاکرے صاحب کو ایک دا لگا تو بمبئی میں آگ لگ جائیگی۔ گویا جو آدمی آگ لگا سکتا ہے اسکو تو پکڑا نہیں جائیگا اور جو آگ نہیں لگا سکتا۔ اسکو جیسے چاہیں "ٹاڈا" میں بند کردیں۔ جیسے چاہیں مار دیں۔ تھانوں سے اور بلا کر جو زور

11] Transliteration in Arabic Script

کو ریپ کر دیں کیونکہ وہ کمزور ہیں اور چونکہ بال ٹھاکرے صاحب کو پکڑنے سے بمبئی میں آگ لگ سکتی ہے - اسلئے کوئی انکے خلاف ایکشن نہیں لیگا - اگر پارلیمنٹ میں پیری ولیج موشن آئیگا تو انکے خلاف کارروائی نہیں ہوگی - تو یہ انصاف ہے اور یہ دو پیمانے ہیں جو کہ شروع سے چل رہے ہیں میڈم ہمارے پیرو فیسر ملہوترہ صاحب یہاں نہیں ہیں - انھوں نے بہت کہا کشمیر کے بارے میں اس ہاؤس میں کہ کشمیر سے جو مائیگرینٹس آئے پنڈت - انکے سلسلہ میں ہمیشہ ہمدردی کا اظہار کیا - پارٹی لائن سے اوپر اٹھکر کیا - لیکن بنگلہ دیشن کے نام پر جو باقاعدہ ایک تحریک چلتی رہی ہے اسمیں مجھے صرف ایک بات کہنی ہے کہ بنگلہ دیشن اگر کوئی ہے - پاکستانی اگر کوئی ہے تو ہم تو آخری آدمی ہونگے جو کہ اسکی سپورٹ میں کھڑے ہونگے - لیکن یہ ثابت ہے اور میں نے اسے پارلیمنٹ میں ثابت کیا ہے - کہ بنگلہ دیشیوں کے نام پر اس ملک کے مسلمانوں کو پریشان کیا گیا ہے - دلی کے مسلمانوں کو پریشان کیا گیا ہے - انکے چار لاکھ لوگوں کے نام ووٹر لسٹ سے نکال دئے گئے اور جب دوبارہ کاؤنٹنگ کی گئی تو وہ نام شامل کر لئے گئے اسلئے میرا کہنا ہے کہ جب بال ٹھاکرے صاحب نے یہ بیان دیا ہے - تو اس بیان کے دوسرے پہلو کو بھی دیکھنا چاہئے جیسا کہ انھوں نے کہا اور میں بھی اس سے متفق ہوں کہ کوئی اگر بنگلہ دیشی ہے - پاکستانی ہے - اور چاہے کتنی تعداد میں ہیں - انکے خلاف قانون کے تحت کارروائی ہونی چاہئے - بین الاقوامی قانون کے تحت کارروائی ہونی چاہئے - اور انکو یہاں سے جانا چاہئے - رخصت کرنا چاہئے - لیکن آپکی نیت بھی تو ہم دیکھینگے - کہ نہیں دیکھینگے - آپکو کیوں لگتا ہے لوگ آج تک کہتے ہیں کہ آپ اپنی مسلم ہیں - کچھ ہے آپکے یہاں ایسی بات کہ لوگ آپ پر الزام لگاتے ہیں - میں کیسے مان لوں کہ اگر کل آپ بنگلہ دیشیوں کو نکالنے کی بات کرینگے تو جسطرح آپنے دلی کے اندر جسطرح آپنے آسام کے اندر اور جسطرح آپنے ملک کے دوسرے حصوں کے اندر کیا ہے - پورنیا آدی دوسرے علاقوں کے اندر بنگلہ دیشیوں کے نام پر اس ہندوستان میں پیدا ہوئے والے جینوئن مسلمانوں کو پریشان کیا گیا - تو میں کیسے یقین کر لوں کہ جب آپ بمبئی میں اپنی کارروائی شروع کریں گے تو آپ وہاں کے لوگوں کو پریشان نہیں کرینگے - یا جو یہاں کے رہنے والے ہیں انھیں پریشان نہیں کرینگے -

میڈم - میں ایک اور ایڈیشن دینا ہوں - آپکا تو الیکشن بنارہا ہے اپنے آپ میں - چلئے - میں بنگلہ دیشی کی بات چھوڑ دیتا ہوں - بال ٹھاکرے صاحب اور بیان دیں - لیکن مہاراشٹر سرکار نے - مہاراشٹر کے چیف منسٹر نے خود کہا

---

[1] Transliteration in Arabic Script

ہے۔ یہ پائینیر میں آج صبح ہی فرنٹ پیج پر چھپا ہے۔ کسی نے اسکا بھر پنس نہیں دیا۔ میری سمجھ میں نہیں آیا۔ کیسے یہ مانتے سو سیوں سے چوک گیا۔ یہ ہے "کوٹا پروزل فار مسلم شیلٹ" کانگریس پارٹی نے جو کچھ ڈسیژن لئے اچھے کام تو کانگریس نے اپنے راج میں کچھ نہیں کئے اگر کرتے تو یہ حالت آتی نہ بنتی۔ تو کچھ انھوں نے جو پروپوزل لئے تھے کہ جو او۔ بی سی۔ کا کوٹا ہے۔ اسمیں مسلمانوں کو بھی ریزرویشن جو ریزرویشن ملنا چاہئے وہ دیا جائیگا۔ مگر چیف منسٹر صاحب نے کل صاف طور پر منع کر دیا ہے۔ کہ مائناریٹی کے نام پر اقلیت کے نام پر۔ اقلیت نے نام یا مسلمان کے نام پر کوئی کوٹا نہیں رہیگا۔ یعنی اب او۔ بی سی کے نام پر جو کوٹا مسلم ذاتوں کو ملتا تھا جیسے بھرہی ہوا۔ کمہار ہوا۔ تو وہ نہیں ملیگا۔ وہ اسلئے نہیں چونکہ وہ مسلمان ہے اگر کمہار کا کام ہندو کرتا ہے تو کوٹا ہے۔ لیکن کمہار کا کام اگر مسلمان کرتا ہے تو اسے کوٹا نہیں دیا جائیگا کیونکہ وہ مسلمان ہے۔ وہ مائناریٹی کمیونٹی کو ختم کرینگے۔ مہاراشٹر کے اندر مائناریٹی فائنانشیل ڈیولپمنٹ کارپوریشن کو ختم کرینگے۔ اور اگر کہیں پولیس نوکریوں میں کہیں زیادتی ہوئی ہے اور بھی کوئی بات ہے تو وہ بھی پوری نہیں کرینگے۔

میڈم۔ میں ایک بات یہ کہنا چاہتا ہوں۔ میں یہاں پر ہوم منسٹر صاحب سے تو کوئی اپیل نہیں کرونگا۔ پچھلے چار سال سے۔ پانچ سال سے بہت اپیل کر چکا ہوں۔ اور ان اپیلوں پر جو اثر ہوتا ہے۔ وہ بھی ہم نے دیکھا ہے۔ بات مرس ہے کہ گرجتے ہیں۔ پر برستے نہیں۔ آج جو آپکا اثر ہوا ہے۔ معاف کیجئے۔ میں بڑی ادب سے کہنا چاہتا ہوں۔ کہ آھلووالیہ جی۔ میں آپکی قدر کرتا ہوں کہ آپ ہمیشہ اچھے مسائل لاکر یہاں اٹھاتے ہیں۔ لیکن میں آپ سے میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ جو بال ٹھاکرے آج بول رہے ہیں۔ وہ کوئی نئی بات نہیں ہے۔ وہ تو دس بارہ۔ پندرہ سال سے یہی زبان بول رہے ہیں۔ آپکی سرکار اس سے پہلے مہاراشٹر میں رہی۔ آپنے کبھی انکے خلاف کوئی ایکشن نہیں لیا۔ آپنے کبھی ان سے یہ نہیں پوچھا کہ تمہارے منہ میں کتنے دانت ہیں۔ تم کیوں ایک ہی لکڑی سے سیکولرازم رہے ہو۔ آج جب وہ پاور میں ہے تو کوئی بیوقوف ہوگا جو یہ یقین کریگا کہ آپ کوئی انکے خلاف ایکشن لینگے لے سکتے ہیں۔ آپ سے زیادہ کا بیر تو میں نے دیکھا ہی نہیں کہ کوئی ہندوستان میں ہوا ہو۔۔۔ "مداخلت" یہ کیوں لینے لگے۔ یہ لوگ تو انکے سہارے سے مہاراشٹر میں گھسے ہیں اور انکے سہارے سے وہ

†[ ] Transliteration in Arabic Script

دیش کے دوسرے حصوں کے اندر گھسنا چاہتے ہیں اور دلی پر قبضہ کرنا چاہتے ہیں۔

میڈم۔ میں سیریسلی ایک یا دو باتیں کہنا چاہتا ہوں۔ خاص کر کے اپنے کانگریس کے بھائیوں سے بھی کہنا چاہتا ہوں کہ دیکھئے ہم کو کوئی خوش فہمی نہیں کہ بال ٹھاکرے صاحب کو آپ روک لینگے۔ دس پندرہ سال میں آپ بال ٹھاکرے صاحب کو روک نہ سکے اور آج تو کوئی نہیں روکیگا۔ یہ صرف یہاں پر ایف ٹائیل ایکسسائز ہے کہ ہم بیٹھکر ڈسکشن کرینگے۔ اور چاہئے پورا میسیج ہندوستان کو چلا جائے کہ ہم نے صاحب۔ بال ٹھاکرے کے اسیشمنٹ پر بڑا آکروش پرکٹ کیا۔ ہم نے بڑا افسوس ظاہر کیا۔ لیکن ہوگا تو وہی جو بال ٹھاکرے صاحب چاہتے ہیں۔ یہ بند ہوا مزدور ہیں۔ یہ وہی کرینگے جو بال ٹھاکرے صاحب چاہتے ہیں۔ اسلئے میں سیدھا بال ٹھاکرے صاحب سے کہنا چاہتا ہوں کہ بھائی جب الیکشن ختم ہوا تو انھوں نے اعلان کیا۔ انکی پارٹی کی طرف سے پروپیگنڈہ کیا گیا کہ مسلمان نے انکو ووٹ دیا ہے۔ گویا مسلمان انکی سمجھ میں تھوڑا بہت آنے لگا۔ انکو لگا کہ مسلمان کو بھی ساتھ لیکر چلینگے۔ تو شاید دلی کی گدی تک پہونچ جائینگے۔ میں ایک بات آپکو کہنا چاہتا ہوں۔ آپ اس پر غور کر لیجئے بھارتیہ

†[Transliteration in Arabic Script.]

جنتا پارٹی کے لوگوں سے خاص طور پر کہنا چاہتا ہوں کہ آپ لوگ اس جرم میں انکے ساتھ شامل نہ ہوں تو بہت اچھی بات ہے۔ ..."مداخلت"...]

श्री संघ प्रिय गौतम: आप हमें सपोर्ट कर दें, यहां बुला दें। .....(व्यवधान).....

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: सुनिए, कभी आप सीरियसली बात भी कर लें। यहां तक बाल ठाकरे साहब का मामला है, वह धमकी दे रहे हैं। मैं लफ्जों में नहीं जाता, सिकन्दर बख्त साहब लफ्जों में दे रहे हैं कि उन्होंने क्या कहा है, क्या समझे हैं हम। .....(व्यवधान).....

†[श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम - अफजल۔ سنئے کبھی آپ سیریسلی بات بھی کر لیں۔ یہاں تک بال ٹھاکرے صاحب کا معاملہ ہے۔ وہ دھمکی دے رہے ہیں۔ میں لفظوں میں نہیں جاتا۔ سکندر بخت صاحب لفظوں میں دے رہے ہیں کہ انھوں نے کیا کہا کیا سمجھے ہیں ہم۔ ..."مداخلت"...]

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): अफजल साहब, आपने मुझे कहा था कि आप सिर्फ दो मिनट लेंगे। मैंने आपको दो मिनट से ज्यादा का समय दे दिया है। बाकी और लोग भी बोलने वाले हैं, इतनी लिस्ट मेरे पास है और हर कोई इस पर चाहता है कि वह बोले। आप खतम कीजिए।

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: मैडम, आखिर में एक ही बात कहना चाहता हूं कि हम लफ्जों में ज्यादा नहीं जाते, मेरा सीधा यह मानना है कि बाल ठाकरे साहब का अपना दिमाग है, उनकी पार्टी का अपना दिमाग है। वह एंटी-मुसिलम हैं, एंटीमाइनोरिटि हैं, एंटी-बांगलादेशी हैं, एंटी-पाकिस्तानी हैं और बल्कि मैं यह कहूंगा कि अपने अलावा वह सबके एंटी हैं। कुछ दिन रुकिए, वह एंटी-बी०जे०पी० भी होंगे। आप देख लीजिएगा। इसलिए मैं सिर्फ एक बात कहना चाहता हूं कि हिन्दुस्तान का मुसलमान इस मुल्क में 40, 45 या 50 साल से है, अपनी मर्जी से रहना उसने कबूल किया है। हम लोग तो आजादी के बाद की पैदावार हैं, हम

लोगों को कोई कॉम्पलेक्स वगैरह नहीं है, भारतीय जनता पार्टी के लोग समझते हों तो मैं गलतफहमी दूर करना चाहता हूं बाल ठाकरे साहब की, हमको कोई काम्पलेक्स नहीं है पाकिस्तान का या किसी और का। हम लोग आजाद हैं, इस मुल्क में जैसे दूसरे लोग रहते हैं, इसी तरह से हम रहेंगे और पूरी शान के साथ रहेंगे, किसी माई के लाल में इतना दम नहीं है हमको निकालकर बंगलादेश का पाकिस्तान भेजने का। हां, यह जरूर हो सकता है कि बम्बई की सड़कों पर जैसे पहले हमारा खून बहाया गया था, कुछ और बहा दीजिए आप, अगर उससे आपका दिल भरता हो, हम उसके लिए भी तैयार हैं। लेकिन एक बात बता दूं, मुस्लिम कम्युनिटी बड़ी सख्त जान कम्युनिटी है, बाल ठाकरे साहब एक बात समझ लें, आपमें जितना दम हो, आप में जितनी ताकत हो, आप जितना जुल्म कर सकते हों, आप करिए, हम उसका मुकाबला करेंगे, अल्लाह हमारे साथ है और इस मुल्क के सेकुलर लोग हमारे साथ हैं। हम आपका मुकाबला पहले भी कर रहे थे और आइंदा भी करेंगे और अगर इससे भी आगे आप लेकर जाएंगे, वहां भी आपका मुकाबला करने के लिए हम तैयार हैं।

†[श्री मोहम्मद अफजल अरफम - माननीय सभापति महोदय, आखिर में एक ही बात कहना चाहता हूं कि हम लफ्जों में ज्यादा नहीं चलते - मेरा सीधा सा मानना है कि बाल ठाकरे साहब का अपना दिमाग है - उनकी पार्टी का अपना दिमाग है - वह इंटीग्रेशन में - इंटीग्रेशन मानते हैं - इंटीग्रेशन बंगलादेशी हैं - इंटीग्रेशन पाकिस्तानी हैं - और मुल्क में ये कहते हैं कि हम लोग अलावा वह सब के इंटीग्रेशन हैं - कुछ दिन के बाद इंटीग्रेशन जे.पी. भी होंगे - आप देखते रहिए - इसलिए मैं सिर्फ एक बात कहना चाहता हूं कि हिन्दुस्तान का मुसलमान इस मुल्क चालीस पैंतालीस पचास साल से है - अपनी मर्जी से रहना इसने कबूल किया है - हम लोग तो आजादी के बहुत से

†[Transliteration in Arabic Script.]

पैदावार नहीं - हम लोगों को कोई कॉम्पलेक्स वगैरह नहीं है भारतीय जनता पार्टी के लोग समझते हैं तो मैं गलतफहमी दूर करना चाहता हूं बाल ठाकरे साहब की, हमको कोई काम्पलेक्स नहीं है पाकिस्तान का या किसी और का। हम लोग आजाद हैं, इस मुल्क में जैसे दूसरे लोग रहते हैं, इसी तरह से हम रहेंगे और पूरी शान के साथ रहेंगे, किसी माई के लाल में इतना दम नहीं है हमको निकालकर बंगलादेश का पाकिस्तान भेजने का। हां, यह जरूर हो सकता है कि बम्बई की सड़कों पर जैसे पहले हमारा खून बहाया गया था, कुछ और बहा दीजिए आप, अगर उससे आपका दिल भरता हो, हम उसके लिए भी तैयार हैं। लेकिन एक बात बता दूं, मुस्लिम कम्युनिटी बड़ी सख्त जान कम्युनिटी है, बाल ठाकरे साहब एक बात समझ लें, आपमें जितना दम हो, आप में जितनी ताकत हो, आप जितना जुल्म कर सकते हों, आप करिए, हम उसका मुकाबला करेंगे, अल्लाह हमारे साथ है और इस मुल्क के सेकुलर लोग हमारे साथ हैं। हम आपका मुकाबला पहले भी कर रहे थे और आइंदा भी करेंगे और अगर इससे भी आगे आप लेकर जाएंगे, वहां भी आपका मुकाबला करने के लिए हम तैयार हैं।"]

श्री विष्णु कान्त शास्त्री (उत्तर प्रदेश): आदरणीया उपसभाध्यक्ष महोदया, आज की इस बातचीत से एक पहलू बहुत साफ उभरकर आया है कि माननीय अहलुवालिया जी ने, माननीय गुरुदास दासगुप्त जी ने, माननीय बिप्लव दासगुप्त जी ने, माननीय जयपाल रेड्डी

जी ने बहुत ही खुले शब्दों में और डंके की चोट पर यह बात कही है कि वे सब घुसपैठिए बंगलादेशियों के खिलाफ हैं और बंगलादेशियों को अगर हटाया जाए तो उसमें उनकी पूरी सहमति है।

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: मैंने भी कहा है।

†[शरी मोहम्मद अफजल उर्फ म-अफजल: मैं ने भी कहा है।]

श्री विष्णु कान्त शास्त्री: आपका भी नाम ले लेता हूं। मैं बहुत इज्जत के साथ कहना चाहता हूं कि इन सारे वक्तव्यों के बाद मुझे "कबीर" का एक दोहा याद आया है:—

कथनी मीठी खांड सी, करनी विष की बोय
बोए पेड़ बबूल का, आम कहां से होय।।

कहनी मीठी-मीठी बात और विष की बुझी हुई करनी, इन दोनों का कैसे तालमेल मिलाया जाए? बबूल के बीज बोने पर आम के पेड़ नहीं उगते। मैं सिर्फ यह बताना चाहता हूं कि इन तमाम दलों के मुख्य मंत्रियों की करनी क्या रही है? असम में, असम के कांग्रेसी मुख्य मंत्री विधान सभा में वक्तव्य देते हैं कि यहां पर 35 लाख बंगलादेशी हैं, उनको धमकी मिलती है कि तुमको गद्दी से उतार दिया जाएगा और उसके बाद वे कहते हैं कि मुझे गलत खबर मिली, असम में एक भी बंगलादेशी नहीं है। माननीय अहलुवालिया जी, आपसे मेरा यह कहना है कि इसी सदन में माननीय सदस्य डा० मुरली मनोहर जोशी और विष्णु कान्त शास्त्री के प्रश्न के उत्तर में तत्कालीन माननीय राज्य मंत्री श्री जैकब साहब ने कहा "कि स्वयं दिल्ली में एक लाख से ज्यादा बंगलादेशी बसे हैं।" हम लोगों ने उनसे प्रार्थना की कि आप उनको हटा दीजिए, उन्होंने क्या किया, इसका जवाब माननीय अहलुवालिया जो देंगे। बहुत ही खुशी की बात है कि माननीय श्री गुरुदास दासगुप्त जी और माननीय श्री बिप्लव दास जी कहते हैं कि वे घुसपैठिए बंगलादेशियों के खिलाफ हैं। मैं सिर्फ याद दिलाना चाहता हूं सदन को कि कलकत्ता में जलूस निकलता है बंगलादेशी मुजाहिर संघ का। कलकत्ता के प्रैस क्लब में बंगलादेशी मुजाहिर संघ के अध्यक्ष घोषणा करते हैं प्रैस कांफ्रेंस में कि हम पांच लाख से ज्यादा बंगलादेशी यहां हैं, हम यहां रहेंगे, हमको यहां की नागरिकता मिलनी चाहिए। बंगलादेशियों के विरुद्ध पश्चिमी बंगाल के मुख्य मंत्री कोई कदम नहीं उठाते! विष्णु कान्त शास्त्री के ऊपर दो बार लाठीचार्ज हुआ है, कलकत्ता की सड़कों पर बी०जे०पी० के ऊपर कई बार लाठीचार्ज हुआ है, किन्तु बंगलादेशी मुजाहिद संघ के ऊपर लाठीचार्ज नहीं हुआ है। मैं जानना चाहता हूं कि पश्चिमी बंगाल के मुख्य मंत्री ने कितने बंगलादेशियों को निकाल बाहर किया है?

जनता दल के नेता माननीय श्री जयपाल रेड्डी जी बंगलादेशियों के खिलाफ हैं, बड़ी अच्छी खबर है। मैं सिर्फ एक सूचना देना चाहता हूं कि इसी चुनाव में माननीय श्री लालू प्रसाद यादव ने डंके की चोट पर कहा है कि"

...(व्यवधान)...

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: " है यह। ..(व्यवधान)..

†[शरी मोहम्मद अफजल उर्फ म-अफजल: ये ये-... "मदाखलत"...]

श्री विष्णु कान्त शास्त्री: मैं इस बात को प्रमाणित करूंगा। ..(व्यवधान)..

श्री मोहम्मद सलीम (पश्चिमी बंगाल): .... (व्यवधान) यह बिल्कुल " बोलते हैं। ..(व्यवधान) राज्य सभा को इस तरह से इस्तेमाल नहीं होने दिया जाएगा। ....(व्यवधान)

†[शरी मोहम्मद सलीम: ये बिल्कुल बोलते हैं,... राजीव साहब को इस तरह इस्तेमाल नहीं होने दिया जाएगा-...]

He must prove it इस सदन में अगर कुछ बोलते हैं तो उसका कुछ प्रमाण होना चाहिए।

†[इस सदन में अगर कुछ बोलते हैं तो उसका कुछ प्रमाण होना चाहिए।]

श्री विष्णु कान्त शास्त्री: ....(व्यवधान) मैंने जो कुछ कहा है ...(व्यवधान)

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): प्लीज सिट डाउन। ....(व्यवधान)

श्रीमती कमला सिन्हा: इसको डिलीट करवाइए। ....(व्यवधान)

मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: इसको डिलीट किया जाए। ...व्यवधान)

†[Transliteration in Arabic Script.]

†[شری محمد افضل عرف م۔ افضل۔ اسکو ڈلیٹ کیا جائے ...مداخلت]

श्री विष्णु कान्त शास्त्री: ...**(व्यवधान) सच तो** सच ही होता है। ऐसे जोर से बोलने से कहीं छिपेगा। ...**(व्यवधान)**

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): शास्त्री जी, आपने मुझसे कहा था ...**(व्यवधान)** Mr. Salim, please sit down. He is concluding.

SHRI MD. SALIM: Either he should prove it or he should withdraw it.

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Mr. Salim, please sit down.

SHRI MD. SALIM: Madam, that should be expunged from the record. *(Interruptions)*

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): आप सबके बोलने से कुछ भी सुनाई नहीं देता। ...**(व्यवधान)**

श्री मोहम्मद सलीम: लालू यादव जी किस रोज और कहां बोले हैं, यह बतलाना पड़ेगा। ....**(व्यवधान)**

†[شری محمد سلیم: لالو یادو جی کس روز اور کہاں بولے ہیں۔ یہ بتلانا پڑے گا ...مداخلت]

श्री के० आर० मलकानी: आप लालू के वकील हैं क्या? ...**(व्यवधान)** आप लालू के वकील हैं क्या? ....**(व्यवधान)** That is not objectionable. The way you are interrupting is objectionable. *(Interruptions)*

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): मि० सलीम, मैं कुछ कहना चाहती हूं...**(व्यवधान)**

SHRI MD. SALIM: We will not allow this House to be misused for RSS propaganda. *(Interruptions)*

†[Transliteration in Arabic Script.]

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Mr. Salim, will you allow me to say something? *(Interruptions)*

SHRI MD. SALIM: Where did he say it? Can you prove it?

THE VICE-CHAIRMAN (MISS SAROJ KHAPARDE): Mr. Salim, please sit down. *(Interruptions)* Mr. Afzal, please sit down and cool down. *(Interruptions)* I will go through the record and if there is anything objectionable, I will see that it is expunged from the record. Now, Mr. Masud Khan. *(Interruptions)*

श्री मोहम्मद सलीम: आप अपनी जुबान बोलें, दूसरे की जुबान मत बोलिए। ....**(व्यवधान)**

†[شری محمد سلیم: آپ اپنی زبان بولیں۔ دوسروں کی زبان مت بولیے ...مداخلت]

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल: मैडम्, मेरा पोइंट आफ आर्डर है। ....**(व्यवधान)**

†[شری محمد افضل عرف م۔ افضل: میڈم، میرا پوائنٹ آف آرڈر ہے ...مداخلت]

श्री दिग्विजय सिंह: जीरो ऑवर में पोइंट आफ आर्डर की क्या जरूरत है?

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): मि० अफजल, आपको इतना वक्त दिया और आप बोले। मगर अब दूसरों को बोलने दीजिए। ....**(व्यवधान)**

SHRI MOHAMMED AFZAL *alias* MEEM AFZAL: Madam, I am on a point of order.

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): मोहम्मद अफजल साहब, जीरो ऑवर में भी प्वाइंट ऑफ आर्डर होता है क्या? ...**(व्यवधान)**

श्री दिग्विजय सिंह: जीरो ऑवर में प्वाइंट ऑफ आर्डर क्या है? ...**(व्यवधान)** There is no point or order during Zero Hour.

श्रीमती कमला सिन्हा: ये मनघड़ंत बात कर रहे हैं। भारतीय जनता पार्टी वाले सारे मनघड़ंत बात कर रहे हैं, गलत बोल रहे हैं। ...**(व्यवधान)**

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): मसूद खान जी आप बोलिए। शुरू कीजिए।

श्री मोहम्मद मसूदखान: शुरू क्या करूं.....

اشری محمد مسعود خان: شروع کیا کروں..†

उपसभाध्यक्ष (कुमारी सरोज खापर्डे): सारे खामोश हो गए हैं, अब आप शुरू कीजिए।

श्री मोहम्मद मसूद खान (उत्तर प्रदेश): मोहतरमा मैं वाक्या बहस में हिस्सा नहीं लेना चाहता था लेकिन मोहतरमा, इकबाल का वह शेर मुझे याद आया कि

नाले बुलबुल के सुनूं, और हमातन गोश रहूं।
हमनवा, मैं भी कोई गुल हूं कि खामोश रहूं।।

श्री जगदीश प्रसाद माथुर: आप तो खार हैं....

श्री मोहम्मद मसूद खान: अरे सुनिए तो। सारी बहस में 3-4 मुद्दे सामने आए हैं। एक तो किसी ने टेलीफोन किया और शिवसेना के प्रमुख जी, बक़ौल शख्से वह आदी हैं—लिहाज़ा बोल गए और उसके बाद तरह-तरह की तकलीफें लोगों को दी जाने लगीं और शिवसेना के प्रमुख जो बोले, तो उसमें सोने पे सुहागा यह लग गया कि चीफ मिनिस्टर साहब ने भी उसको बहुत अच्छा कहा और शिवसेना के प्रमुख ने कहा कि रिमोट कंट्रोल मेरे पास है, में जैसे चाहूं, सरकार को नचाऊं। इन सब चीजों को सामने रखते हुए महाराष्ट्र की सरकार का कोई भरोसा नहीं। में निहायत दस्त-बस्ता गुजारिश करना चाहता हूं, सैंट्रल सरकार को कि यह पता लगाए कि टेलीफोन करने वाला वाकई मुसलमान था कि नहीं। इस वास्ते कि माजी में षड्यंत्र करने के वास्ते और माजी के सारी चीजों को सामने रखकर यह नतीजा निकाला जा सकता है कि मुसलमानों को परेशान करने के लिए टेलीफोन को जरिया बना लिया गया और यह सैंट्रल सरकार की जिम्मेदारी है कि इसका पता लगाए। दूसरे यह कहा जाता है कि साहब वह आदी हैं। अरे, पहले उनकी दूसरी हैसियत थी, वह थोड़े से काबिले बरदाश्त थे, लेकिन आज जब उनकी सरकार है, जब वह खुद करते हैं कि सरकार हमारे हाथों में है और जैसे चाहें हम काम करावें और जो काम करावें। तो आज उनकी तरफ से ऐसी धमकी अमेज चीज दी जाए तो यह किसी तौर से मुनासिब नहीं है बल्कि मैं यह निहायत अदब के साथ कहूंगा कि अगर मुझे देशद्रोही की परिभाषा, डिक्शनरी बनानी हो तो उसमें ऐसे आदमी को रखूंगा जो देश द्रोही हैं, जो अपने एक बयान में पूरे देश में आग लगा देना चाहता है। तो मैं यह गुजारिश करूंगा कि यह काम सैंट्रल सरकार का है, खाली महाराष्ट्र की सरकार के ऊपर दोनों काम न छोड़े, वरना वाक्या यह है कि माइनॉरिटीज़ के ऊपर, मुसलमानों की माइनॉरिटीज के ऊपर इसका खराब असर पड़ रहा है, वह अपने आपको गैर महफूज मान रहे हैं। एक चीज़ और मैं कहना चाहता हूं, मेरी इलैक्शन कमीशन से भी गुजारिश है कि ऐसे बयान देने के बाद अब फिरकापरस्ती की बात और कौन सी होगी? ऐसी फिरकापरस्ताना बयान देने के बाद जो भी पार्टी है, उस पार्टी का रिकग्रीशन खत्म कर देना चाहिए, उस पार्टी को रिकग्राइज नहीं करना चाहिए वरना मुल्क टुकड़े-टुकड़े हो जाएगा और मुसलमानों-हिन्दुओं में, सिख-इसाइयों में और पता नहीं और कितने बंटवारे यहां हो जाएंगे। इसके वास्ते में इलैक्शन कमीशन से दरख्वास्त करुंगा। आखिर में एक बात कहूंगा कि आज बी॰जे॰पी॰ और शिवसेना की सरकार जो आयी है वह मेरे मोहतरम अहलुवालिया साहब की माजी की गलती और मीम अफजल साहब की भूल और चूक की वजह से है। लिहाजा मेरी दोनों से गुजारिश है कि अब सिवाय इसके और कोई चारा नहीं है कि

आ बुलबुले मिल के करें आहोजारियां,
तूं हाय गुल पुकार और मैं चिल्लाऊं हाय दिल।
कोई गुल को चिल्लाए, कोई दिल को चिल्लाए।

अब इसके अलावा कोसने की कोई चीज़ नहीं है, बरदाश्त करने की जरूरत है और शिवसेना के प्रमुख को एक बात मैं बता देना चाहता हूं....

4 P.M.

यह तारीख है मुसलमानों की कि इस्लाम जिंदा होता है हर कर्बला के बाद। वह यह न समझे कि इस धमकी से वह डर जायेगा। जब इतने तूफान आये तो मुसलमान छोड़ कर नहीं भागा। मैं यह बता दूं कि हमने उस वक्त भी मुस्लीम लीग की मुखालिफ्त की थी जब 1947 का वक्त था। हमारे सब साथियों ने उसके बाद भी मुखालिफ्त की थी और आज शिव सेना या दूसरे लोगों की धमकी से पीछे हटने वाले हैं? हम जरा भी पीछे हटने वाले नहीं है। लिहाजा मेरी गुजारिश है कि अपने को हिन्दुस्तानियत के ढांचे में ढालो। यह हिन्दुस्तान एक ऐसा मुल्क है जिसमें गुलदस्ते की तरह लोग रहते हैं। जैसे चमेली है, गुलाब हैं वैसे ही हिन्दू हैं मुसलमान हैं, सिख हैं, ईसाई हैं। सारे लोगों का एक गुलदस्ता बनेगा तब ही मुल्क तरक्की करेगा, तरक्की के रास्ते पर चलेगा। अगर शिव सेना के प्रमुख का अंदाज यह रहा तो यह बिखर जायेगा, एक दूसरे के टुकड़े हो जायेंगे तो मुल्क भी तरक्की नहीं कर पायेगा। यही मैं कहना चाहता हूं।

† [Transliteration in Arabic Script.]

کی ساری چیزوں کو سامنے رکھکر یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ہے کہ مسلمانوں کو پریشان کرنے کیلئے ٹیلیفون کو ذریعہ بنا لیا گیا ہے اور یہ سینٹرل سرکار کی ذمہ داری ہے کہ اسکا پتہ لگائے۔ دوسرے یہ کہا جاتا ہے کہ صاحب وہ عادی ہیں۔ ارے پہلے انکی دوسری حیثیت تھی۔ وہ تھوڑے سے قابل برداشت تھے۔ لیکن آج جب انکی سرکار ہے۔ جب وہ خود کہتے ہیں کہ سرکار ہمارے ہاتھوں میں ہے۔ جیسے چاہے ہم کام کرا لیں تو آج انکی طرف سے ایسی دھمکی آمیز چیز دی جائے تو یہ کسی طور سے مناسب نہیں ہے بلکہ میں یہ نہایت عاجزی کے ساتھ کہونگا کہ اگر مجھے دیش دروہی کی پریبھاشا ڈکشنری بنانی ہو تو اسمیں ایسے آدمی کو رکھونگا جو دیش دروہی ہے۔ جو اپنے ایک بیان سے پورے دیش میں آگ لگانا چاہتا ہے۔ تو میں یہ گزارش کرونگا کہ یہ کام سینٹرل سرکار کا ہے۔ خدا کیلئے مہاراشٹری سرکار کے اوپر دونوں کام نہ چھوڑیں ورنہ واقعہ یہ ہے کہ مائناریٹیز کے اوپر۔ مسلمانوں کی مائناریٹیز کے اوپر اسکا خراب اثر پڑ رہا ہے۔ وہ اپنے آپکو غیر محفوظ مان رہے ہیں۔ ایک چیز اور میں کہنا چاہتا ہوں میری الیکشن کمیشن سے بھی گزارش ہے کہ ایسے بیان دینے کے بعد اب فرقہ پرستی کی بات اور کونسی ہوگی۔ ایسے فرقہ پرستانہ بیان دینے کے بعد جو بھی

†[شری محمد مسعود خان: محترمہ۔ واقعہ یہ ہے کہ میں بحث میں حصہ نہیں لینا چاہتا تھا۔ لیکن محترمہ۔ اقبال کا وہ شعر مجھے یاد آیا کہ۔

نالۂ بلبل کے سنو افسوں اور ہمہ تن گوش رہو
ہم نوا میں بھی کوئی گل ہوں جو خاموش رہوں۔

†[شری جگدیش پرساد ماتھر: آپ تو خار ہیں۔۔۔۔۔

†[شری محمد مسعود خان: ارے سنئے تو۔ ساری بحث میں تین چار مدے سامنے آئے ہیں۔ ایک تو کسی نے ٹیلیفون کیا اور شیو سینا کے پرمکھ جی۔ بقول شخص وہ عادی ہیں۔ لہٰذا بول گئے اور اسکے بعد طرح طرح کی تکلیفیں لوگوں کو دی جانے لگیں۔ اور شیو سینا کے پرمکھ جو بولے تو اسمیں سنئے پرسبھا کو یہ لگ گیا کہ چیف منسٹر صاحب نے بھی اسکو بہت اچھا کہا اور شیو سینا کے پرمکھ نے کہا کہ ریموٹ کنٹرول میرے پاس ہے۔ میں بھی جیسے چاہوں سرکار کو نچاؤں۔ ان سب چیزوں کو سامنے رکھتے ہوئے مہاراشٹری سرکار کا کوئی بھروسہ نہیں ہیں نہایت ہی دست بدستہ گزارش کرنا چاہتا ہوں۔ سینٹرل سرکار کو کہ یہ پتہ لگائے کہ ٹیلیفون کرنے والا واقعی مسلمان تھا کہ نہیں۔ اس واسطے کہ ماضی میں شٹ بنتر کرنے کے واسطے اور ماضی

†[Transliteration in Arabic Script.]

پارٹی ہے اس پارٹی کا رکگنیشن ختم کر دینا چاہیئے۔ اس پارٹی کو رکگنائز نہیں کرنا چاہیئے ورنہ ملک ٹکڑے ٹکڑے ہو جائے گا۔ اور مسلمانوں۔ ہندوؤں میں۔ سکھ عیسائیوں میں اور پتہ نہیں اور کتنے بٹوارے اور یہاں ہو جائینگے اسکے واسطے میں الیکشن کمیشن سے درخواست کرونگا۔ آخر میں ایک بات کہونگا کہ آج بی جے پی اور شیو سینا کی سرکار جو آئی ہے وہ میرے محترم آنجہانی صاحب کی مافی کی غلطی اور م۔ افضل صاحب کی بھول اور چوک کی وجہ سے ہے۔ لہٰذا میری دونوں سے گزارش ہے کہ اب سوائے اسکے اور کوئی چارہ نہیں ہے کہ۔۔۔

آبلہ پا کوئی آئے کرے کانٹوں سے وزاریاں
تو چلا جا نئے گل اور میں چلوں ہائے دل
کوئی گل تو چلائے۔ کوئی دل تو چلائے۔

اب اسکے علاوہ کہنے کی کوئی چیز نہیں ہے۔ برداشت کرنے کی ضرورت ہے اور شیو سینا کے پرمکھ کو ایک بات میں بتا دینا چاہتا ہوں۔ یہ تاریخ ہے مسلمانوں کی کہ اسلام زندہ ہوتا ہے ہر کربلا کے بعد۔ وہ یہ نہ سمجھیں کہ اس دھمکی سے وہ ڈر جائیگا۔ جب اتنے طوفان آئے تو مسلمان چھوڑ کر نہیں بھاگا۔ میں یہ بتا دوں کہ ہم نے اس وقت بھی مسلم لیگ کی مخالفت کی تھی۔ جب ۱۹۴۷ کا وقت تھا۔ ہمارے سب ساتھیوں نے اسکے

†[Transliteration in Arabic Script.]

بعد بھی مخالفت کی تھی آج شیو سینا یا دوسرے لوگوں کی دھمکی سے سہمنے والے نہیں ہیں۔ ہم ڈرا بھی سہمنے والے نہیں ہیں۔ لہٰذا میری گزارش ہے کہ اپنے ہندوستانیت کے ڈھانچے میں ڈھالو یہ ہندوستان ایک ایسا ملک ہے جسمیں گلدستہ کی طرح لوگ رہتے ہیں۔ جیسے چنبیلی ہے۔ گلاب ہے ویسے ہی ہندو ہے۔ مسلمان ہے۔ سکھ ہے عیسائی ہے۔ سارے لوگوں کا ایک گلدستہ بنے گا تب ہی ملک ترقی کریگا۔ ترقی کے رستے پر چلے گا۔ اگر شیو سینا کے پرمکھ کا انداز یہ رہا کہ یہ بکھر جائے گا ایک دوسرے کے ٹکڑے ہو جائیں گے تو ملک بھی ترقی نہیں کر پائے گا۔ یہی میں کہنا چاہتا ہوں۔ ختم شد۔

श्री मोहम्मद सलीम (पश्चिमी बंगाल): काफी देर से इस बात पर चर्चा हो रही है इसलिए मैं आपका थोड़ा ही वक्त लूंगा। ऐसा लग रहा है जब तक जिस तरह से बाल ठाकरे जी का स्टेटमैंट आया है तो नाथू राम गोड़से ने महात्मा गांधी की हत्या की थी और अगर इसी तरह से रिएक्शन होता तो कोई हिन्दू नहीं बचता इस देश में। जो तमू राजीव गांधी की हत्या का कारण बनी अगर इसी तरह से रिएक्शन होता तो सारे तमिलियन मारे जाते। बेअंत सिंह और सतवंत सिंह जो इन्दिरा गांधी की हत्या का कारण बने, अगर इसी तरह का रिएक्शन होता तो इस देश से सारे पंजाबियों का, सिखों का कत्ल करना पड़ता। एक राष्ट्रीय नेता बनने वाला व्यक्ति एक रिमोट कंट्रोल से महत्वपूर्ण सरकार चला रहा है। वह कहते हैं कि अगर कोई मारने की धमकी देता है या मारता है तो जिस कम्युनिटी का वह होगा उस पूरी कम्युनिटी को एलिमिनेट कर दिया जायेगा। हम इसी को कम्युनलिज्म कहते हैं, हम इसी को साम्प्रदायिक कहते हैं। कोई एक साम्प्रदायिक व्यक्ति गलती कर सकता है लेकिन इसका मतलब यह नहीं होता कि उसके लिए पूरे समुदाय को

पूरी कम्यूनिटी को आप दोषी ठहरायें। उसे बदलने की बात कहें। जब बीजेपी या शिव सेना यह कहती है कि हम साम्प्रदायिक नहीं हैं तो प्रमाणित करना बड़ी दिक्कत की बात है। जब ऐसा बयान आ जाता है तो इस बारे में शक नहीं रहता कि आपके दिमाग में जो बात है वह किस तरह का काम करता है।

उपसभाध्यक्ष (श्रीमती कमला सिन्हा) पीठासीन हुईं।

उसका दिमाग कितना सिकुड़ा हुआ है और किस तरह का सोच-विचार कर सकता है अगर विचार नाम की कोई चीज है तो। दूसरा सवाल यह है कि जिस देश का राष्ट्र गीत बंगला जुबान में लिखा हुआ है, जिसको हम गाते हैं, जो वंदेमातरम का नारा हम देते हैं, वह बंगला जुबान में लिखा हुआ है। आपको शर्म आनी चाहिए क्योंकि बम्बई से खबर आती है कि जो बंगला जुबान बोलने वाले लोग हैं, या वह किसी स्ट्रेंजर को देख लेते हैं, अजनबी को देख लेते हैं कि बंगला में बात कर रहा है तो यह पाया जाता है कि वह सहमा हुआ है, वह डरा हुआ है। जो मराठी है, हिन्दी है या दूसरी भाषा बोलने वाला है वह भी बंगला जुबान बोलने से डर रहा है, सहमा हुआ है। शर्म आनी चाहिए। जब कर्नाटक में उर्दू बुलेटिन की बात आती है तो आप कर्नाटकी बन जाते हैं। उसका रहनुमा बनने की कोशिश करते हैं और महाराष्ट्र में जो कन्नड़ बोलने वाले लोग हैं उनको बंगलादेशी ठहराते हैं। यह क्या बात है। (व्यवधान)।

श्री ओ॰पी॰कोहली (दिल्ली): रवीन्द्र नाथ टैगोर पर हमें गर्व है, बंगला भाषा पर हमें गर्व है। (व्यवधान)

श्री मोहम्मद सलीम: मैंने टाइम्स आफ इंडिया में पढ़ा था, मैं कोट नहीं करूंगा। आज बंगाली पूर्वा में यह कहा जा रहा है अजनबी लोगों के सामने बंगला में बात मत करो वरना आधी रात को कोई पुलिस आकर तुम्हारे घर में रेड करेगी। बंगला महिलाएं आज बम्बई शहर में अपनी ट्रेडीशन की वजह से साड़ियां पहनती हैं। हम बंगला के लोग, पूरे देश के लोग बंगला साड़ी पहनने से डर रहे हैं। वह मराठी कायदे से साड़ी पहनना सीख रहे हैं क्योंकि महाराष्ट्र में ऐसी सरकार आई है कि अगर किसी को बंगाली पहचान लेते हैं तो उसको बंगलादेशी कहने लगते हैं। ये प्रदेश सरकार चला रहे हैं पर इनको प्रदेश और देश में फर्क ही नहीं मालूम (व्यवधान)

SHRI K.R. MALKANI: He has to address the Chair and he has to speak, not scream. He is trying to overawe us; he is threatening us. He has to behave like a gentleman. ..(*Interruptions*).. We have had enough of you. If you shout, we can also shout..(*Interruptions*)..

THE VICE-CHAIRMAN (SHRIMATI KAMLA SINHA): Mr. Salim, kindly conclude.

श्री मोहम्मद सलीम: मैं कंक्लूड ही कर रहा था कि मलकानी जी यह कहने लगे कि जल्दी जल्दी न बोलो थोड़ा समय लेकर बोलो।

मैडम, में इनकी बात की ओर तवज्जह देता हूं। लेकिन मेरा सवाल है कि आइडेंटीफिकशन के लिए कि कौन देशी है और कौन विदेशी है, इसके लिए इस देश में कानून है, सिविल ला है या सरकार ने कोई आर्डिनेंस बनाया है, किसके हाथ में आइडेंटीफिकेशन का सवाल देंगे कि यह हिन्दुस्तानी है या बंगला देशी है। कल अगर मलकानी जी को हम पसन्द न हों तो वे बोल सकते हैं कि ये बंगला देशी है।...(व्यवधान)... हमारा तो वह अपना प्रदेश है, जहां मालदा, मुर्शिदाबाद और चौबीस परगना डिस्ट्रिक्ट थे। आप वहां के लोगों को भेज रहे हैं। ...(व्यवधान)...

श्री के॰ आर॰ मलकानी: आपको तो रास्ता मालूम है, आने वाला रास्ता, आपको जाने वाला रास्ता भी बता देंगे।

श्री मोहम्मद सलीम: मैडम, अजीब बात है। अगर आप गलत-सलत बोलो, दूसरे के मुंह से अपनी बात बोलो तो कहते हैं कि क्यों बोलते हो, और अपनी बात अपने मुंह से बोलो तो मलकानी जी कहते हैं कि अपनी बात मत बोलो। ...(व्यवधान).... मैं अपनी ....(व्यवधान).... मैं ज्योति बसु की बात नहीं कह रहा हूं। ....(व्यवधान)....

मैडम, मैं यह कह रहा था कि इस मुल्क में, सेकुलर मुल्क में हमारा एक संविधान है, हमारा अपना सिविल ला है, उसके जरिए और फिर पुलिस पावर है, हुकुमत की पावर है, यह सब लिखी हुई है। दूसरा किसी संघ, किसी शाखा का क्या संविधान है, उसमें मैं नहीं जाता। लेकिन हमारे मुल्क में पुलिस आधी रात को जाकर के वह नॉक करे, लोगों को निकाले और उसके बाद बंगला देश के बार्डर के पार करा दे उनको ऐसा कोई अख्तियार, कोई अधिकार नहीं दिया गया है। एक कांस्टेबल अपने मास्टर को प्लीज करने के लिए ऐसा करता है। मैडम, अफसोस इस बात का है कि यह काम कांग्रेस हुकुमत में शुरू हुआ था लेकिन जब से यह रिमोट कन्ट्रोल से

†[Transliteration in Arabic Script.

सिगनल आया, जब चीफ मिनिस्टर ने कहा कि हमें इस देश के बंगला देशियों को निकालना पड़ेगा उसके बाद से ये पुलिस वाले ....(व्यवधान).... आपको मालूम होना चाहिए ....(व्यवधान).... मैं अपनी बात को खत्म करना चाहता हूं।

उपसभाध्यक्ष (श्रीमती कमला सिन्हा): जल्दी खत्म कीजिए, सलीम साहब।

श्री मोहम्मद सलीम: मेरा आखिरी प्वाईंट आइडेंटीफिकेशन के बारे में है। सेन्ट्रल गवर्नमेंट की होम मिनिस्ट्री को मैं कहता हूं कि वह स्टेटमेंट लेकर आए और पार्लियामेंट और पार्लियामेंट के जरिए मुल्क के लोगों में जो दहशद फैलायी जा रही है, उसके बारे में आश्वासन दे कि हमारे मुल्क का कानून क्या कहता है, संविधान क्या कहता है। अगर कोई फारेनर है, उसके बारे में आइडेंटीफिकेशन कौन करेगा और उसको भेजने का तरीका क्या होगा? ....(व्यवधान).... वहां पर बहुत से गरीब लोग हैं। बम्बई में इंडस्ट्री खुली, रेलवे स्टेशन बने, बिल्डिंगें बनी तो उसके लिए मिस्त्री, स्किल्ड लेबर बंगाल से आकर वहां सेटेल हो गए, तमिलनाडु से भी वहां आए, बाकी जगहों से भी आए। लेकिन आज बंगाल से आए हुए लोगों के खिलाफ कदम उठाने की बात हो रही है। कल तमिलनाडु से आए हुए लोगों के साथ होगी, फिर उत्तर प्रदेश से आए हुए लोगों के साथ होगा। उत्तर प्रदेश, जहां से शास्त्री जी चुनकर आए हैं, वहां के लोग भी बम्बई में हैं। मैं यहां पर कोई हिन्दू, मुसलमान, बंगाली और गैर-बंगाली की बात नहीं करना चाहता। मुझे फख्र है कि कलकत्ता शहर में 65% पापुलेशन जो है वह गैर-बंगाली है।

हमें इसके लिए गर्व है। वहां जो इंडस्ट्रीयल वर्कर्ज हैं ...(व्यवधान)...

श्री के० आर० मलकानी: 55 परसेंट नॉन-महाराष्ट्रियन हैं बम्बई में। (व्यवधान)

Day after day you are trying to scare the people.

THE VICE-CHAIRMAN (SHRIMATI KAMLA SINHA): Your time is over.

श्री मोहम्मद सलीम: मैं खत्म कर रहा हूं। मैं संविधान की बात कह रहा था। मैं यह कह रहा था कि पीपल रिप्रेजेंटेशन एक्ट के अनुसार वोटर्ज लिस्ट में किस का नाम होगा, किस का नहीं होगा, कौन सिटिजन है, कौन नहीं है, इसके बारे में स्टीपुलेटेड रुल्ज हैं, उनके बाहर किसी को भी जाने का अख्तियार नहीं है। यह जिम्मेदारी हकूमते हिन्द की है, सेंट्रल गवर्नमेंट की है और उसको यह जिम्मेदारी लेनी चाहिये। आज ही महाराष्ट्र की स्टेट गवर्नमेंट को कहना चाहिये कि तुम अपने दायरे से बाहर आप नहीं जा सकते हैं। जो कानून है, उसके अनुसार चाहे कोई महाराष्ट्रीयन है, चाहे कोई बम्बई का हो या दूसरे प्रदेश से आए हुए लोग हैं, यहां तक कि अगर बंगलादेश से भी आए हुए लोग हैं तो उनको आप आइडेंटीफाई करो। कानून के तहत करो लेकिन ऐसा मत करो कि पुलिस एक्टोर्शन का एक रेकेट बन जाए और कुछ मान्यवर नेता कमीशन खाएं। शुक्रिया।

†[सय्यद मुहम्मद सलीम "पश्चिमी बंगाल":-
काफी देर से इस बात पर चर्चा हो रही है
इसलिए मैं आप का थोड़ा ही वक्त लूंगा
ऐसा लग रहा है अब तक जिस तरह से बाल ठाकरे
जी का स्टेटमेंट आया है तो नाथूराम गोडसे
ने महात्मा गांधी की हत्या की थी और अगर
इसी तरह से री एक्शन होता तो कोई हिन्दू
नहीं बचता इस देश में जो तत्कालीन प्रधानमंत्री
की हत्या का कारण बने। अगर इसी तरह से री
एक्शन होता तो सारे तामिलियन मारे जाते
बेअन्त सिंह और सतवन्त सिंह जो
इन्दिरा गांधी की हत्या का कारण बने। अगर
इसी तरह का री एक्शन होता तो इस देश
से सारे पंजाबियों को सिक्खों का कत्ल
करना पड़ता। एक राष्ट्रीय पार्टी बनाने वाला
व्यक्ति एक रमोट कंट्रोल से मुम्बई को
सर्कस की तरह चला रहा है वह कहते हैं कि अगर कोई
मारने की धमकी देता है या मारता है तो
जो कम्युनिटी का व्यक्ति होगा तो उस पूरी

† [Transliteration in Arabic Script.]

ہوا ہے - شرم آنی چاہیئے - جب کرناٹک میں اردو بلیٹین کی بات آتی ہے تو آپ کرناٹکی میں جاتے ہیں - اسکا رہنمائے کی کوشش کرتے ہیں اور مہاراشٹر میں جو کنڑ بولنے والے لوگ ہیں انکو بنگلہ دیشی ٹھہراتے ہیں - یہ کیا بات ہے ..."مداخلت"...

†[شری او - پی کوہلی: ربندر ناتھ ٹیگور پر ہمیں گرو ہے - بنگلہ بھاشا پر ہمیں گرو ہے - - - -

†[شری محمد سلیم: میں نے "ٹائمز آف انڈیا" میں پڑھا ہے - میں جوٹ نہیں کرونگا - آج بنگالی پورواسی یہ کہا جارہا ہے اجنبی لوگوں کے سامنے بنگلہ میں بات مت کرو ورنہ کوئی پولیس آکر تمہارے گھر میں ریڈ کریگی - بنگلہ مہیلائیں آج بمبئی شہر میں اپنی ٹریڈیشن کی وجہ سے ساڑیاں پہنتی ہیں - ہم بنگلہ کے لوگ پورے دیش کے لوگ بنگلہ ساڑی پہننے سے ڈر رہے ہیں - وہ مراٹھی قاعدے سے ساڑھی پہننا سیکھ رہی ہیں کیونکہ مہاراشٹر میں ایسی سرکار آئی ہے کہ اگر کسی کو بنگالی پہچان لیتے ہیں تو اسکو بنگلہ دیشی کہنے لگتے ہیں یہ پردیش سرکار چلا رہے ہیں پر انکو پردیش اور دیش میں فرق ہی نہیں معلوم ..."مداخلت"...

SHRI K.R. MALKANI: He has to address the Chair and he has to speak, not scream. He is trying to overawe us; he is threatening us. He has to behave like a gentleman....(*Interruption*)... we

کمیونٹی کو ایلیمینیٹ کر دیا جائیگا - ہم اسی کو کمیونلزم کہتے ہیں - ہم اسی کو سیلوریلزم کہتے ہیں - کوئی ایک سامپردائک ہو سکتا ہے لیکن اسکا مطلب یہ نہیں ہوتا کہ اسکیلئے پورے سامپردائے کو پوری کمیونٹی کو آپ دوشی ٹھہرائیں - اسے بدلنے کی بات کہیں - جب - جے - پی - یا شیو سینا یہ کہتی ہے کہ ہم سامپردائک نہیں ہیں تو برداشت کرنا بڑی ہی وقت کی بات ہے - جب ایسا بیان آجاتا ہے تو اس بارے میں کوئی شک نہیں رہ جاتا کہ آپ کے دماغ میں جو بات ہے وہ کسطرح کا کام کرتا ہے -

اپ سبھاادھیکش خریدی کمال سنبھا بھوسن ہیں

اسکا دماغ لکنا سکڑا ہوا ہے اور کسطرح کا سوچ وچار کر سکتا ہے اگر وچار نام کی کوئی چیز ہے تو دوسرا سوال یہ ہے کہ جس دیش کا راشٹریہ گیت بنگلہ زبان میں لکھا ہوا ہے جسکو ہم گاتے ہیں جو ونڈے ماترم کا نارا ہم دیتے ہیں وہ بنگلہ زبان میں لکھا ہوا ہے - آپکو شرم آنی چاہیئے - بمبئی سے خبر آئی ہے کہ جو بنگلہ زبان بولنے والے لوگ ہیں یا وہ کسی اسٹرینجر کو دیکھ لیتے ہیں اجنبی کو دیکھ لیتے ہیں کہ بنگلہ میں بات کر رہا ہے تو یہ پایا جاتا ہے کہ وہ سہما ہوا ہے - وہ ڈرا ہوا ہے - جو مراٹھی ہے - ہندی ہے یا دوسری بھاشا بولنے والا ہے وہ بھی بنگلہ زبان بولنے سے ڈر رہا ہے - سہما

†[Transliteration in Arabic Script.]

have had enough of you. If you shout, we can also shout...

THE VICE-CHAIRMAN (SHRIMATI KAMLA SINHA): Mr. Salim, kindly conclude.

†[شری محمد سلیم: میں کنکلوڈ ہی کر رہا تھا کہ ملکانی جی یہ کہنے لگے کہ جلدی جلدی نہ بولو تھوڑا سمجھ کر بولو۔

میڈم۔ میں انکی بات کی طرف توجہ دیتا ہوں لیکن میرا سوال ہے کہ آئیڈنٹیفیکیشن کیلئے کہ کون دیشی ہے کون ودیشی ہے اسکیلئے اس دیش میں قانون ہے۔ سیمل لائے ہے یا سرکار نے کوئی آرڈیننس بنایا ہے۔ کس کے ہاتھ میں آئیڈنٹیفیکیشن کا سوال دینگے کہ یہ ہندوستانی ہے یا بنگلہ دیشی ہے۔ کل اگر ملکانی جی کو ہم پسند نہ ہوں تو وہ بول سکتے ہیں کہ یہ بنگلہ دیشی ہے۔۔۔ "مداخلت"۔۔۔ ہمارا تو وہ اپنا پردیش ہے۔ جہاں ہمالہ۔ مرشدہ باد اور چوبیس پرگنہ ڈسٹرکٹ تھے۔ آپ وہاں سے لوگوں کو بھیج رہے ہیں۔۔۔ "مداخلت"۔۔۔

شری کے۔ آر۔ ملکانی: آپکو تو راستہ معلوم ہے آنے والا راستہ۔ آپکو جانے والا راستہ بھی بتا دینگے۔

شری محمد سلیم: میڈم۔ عجیب بات ہے۔ اگر آپ غلط سلط بولو۔ دوسرے کے منہ سے اپنی بات بولو تو کہتے ہیں کہ کیوں بولتے ہو اور اپنی بات اپنی منہ سے بولو تو ملکانی جی کہتے ہیں کہ اپنی بات مت بولو۔۔۔ "مداخلت"۔۔۔ میں اپنی

†[Transliteration in Arabic Script.]

۔۔۔ "مداخلت"۔۔۔ میں جیوتی باسو کی بات نہیں کر رہا ہوں۔۔۔ "مداخلت"]

میڈم۔ میں یہ کہہ رہا تھا کہ اس ملک میں سبکو رملک میں ہمارا ایک سمودھان ہے۔ ہمارا اپنا سیمل لائے ہے۔ اسکے ذریعے اور پھر پولیس پاور ہے۔ حکومت کی پاور ہے۔ یہ سب لکھی ہوئی ہے۔ دوسرا کسی سنگھ۔ کسی شاکھا کا کیا سیمل ہے۔ اسمیں نہیں جانا۔ لیکن ہمارے ملک میں پولیس آدھی رات کو جا کر کے وہ نوک کرے۔ لوگوں کو نکالے اور اسکے بعد بنگلہ دیش کے بارڈر کے پار کرا دے تو انکو کوئی ایسا اختیار۔ کوئی ادھیکار نہیں دیا گیا ہے۔ ایک کانسٹیبل اپنے ماسٹر کو پلیز کرنے کیلئے ایسا کرتا ہے۔ میڈم۔ افسوس اس بات کا ہے کہ یہ کام کانگریس حکومت میں شروع ہوا تھا لیکن جب سے یہ ریموٹ کنٹرول سے سنگھ آیا۔ جب چیف منسٹر نے کہا کہ ہمیں اس دیش کے بنگلہ دیشیوں کو نکالنا پڑے گا اس کے بعد سے یہ پولیس والے۔۔۔ "مداخلت"۔۔۔ آپکو معلوم ہونا چاہیئے۔۔۔ "مداخلت"۔۔۔ میں اپنی بات کو ختم کرنا چاہتا ہوں۔

اپ سبھا ادھیکشہ شریمتی کملا سنہا: جلدی ختم کیجیے سلیم صاحب۔

شری محمد سلیم: میرا آخری پوائنٹ آئیڈنٹیفیکیشن کے بارے میں ہے۔ سنٹرل گورنمنٹ کی ہوم منسٹری کی میں کہتا ہوں کہ وہ اسٹیٹمنٹ لے کر آئے اور

پارلیمنٹ اور پارلیمنٹ کے ذریعہ ملک کے لوگوں میں جو دہشت پھیلائی جارہی ہے اسکے بارے میں آشوا سن دے کہ ہمارے ملک کا قانون کیا کہتا ہے۔ سمودھان کیا کہتا ہے۔ اگر کوئی فارنر ہے اسکے بارے میں آئی ڈینٹیفیکیشن کون کرے گا اور اسکے بھیجنے کا طریقہ کیا ہوگا۔۔۔ "مداخلت" وہاں پر بہت سے غریب لوگ ہیں۔ بمبئی میں اندر سری کھلی۔ ریلوے اسٹیشن بنے۔ بلڈنگ بنی تو اسکیلئے مستری۔ اسکلڈ لیبر بنگال سے آکر وہاں سیٹلڈ ہوگئے۔ تاملناڈو سے بھی وہاں آئے باقی جگہ سے بھی آئے۔ لیکن آج بنگال سے آئے ہوئے لوگوں کے خلاف قدم اٹھانے کیلئے بات ہورہی ہے۔ کل تاملناڈو سے آئے ہوئے لوگوں کے ساتھ ہوگی۔ پھر اترپردیش سے آئے ہوئے لوگوں کے ساتھ ہوگا۔ اترپردیش جہاں سے شاستری جی چن کر آئے ہیں۔ وہاں کے لوگ بھی بمبئی میں ہیں۔ میں یہاں پر کوئی ہندو۔ مسلمان۔ بنگالی اور غیر بنگالی کی بات نہیں کرنا چاہتا۔ مجھے فخر ہے کہ کلکتہ شہر میں ۴۵ فیصد پاپولیشن جو ہے وہ غیر بنگالی ہے۔ ہمیں اسکیلئے فخر ہے۔ وہاں جو انڈسٹریل ورکرس ہیں۔۔۔[†]

SHRI K.R. MALKANI: Day after day you are trying to scare the people.

THE VICE-CHAIRMAN (SHRIMATI KAMLA SINHA): Your time is over.

†[]شری محمد سلیم: میں ختم کر رہا ہوں میں سمودھان کی بات کر رہا تھا۔ میں یہ کہہ رہا تھا کہ "پیوپل ریپریزنٹیشن ایکٹ" کے انوسار ووٹر لسٹ میں کس کا نام ہوگا۔ کس کا نہیں ہوگا کون سیٹزن کس ہیں۔ کون نہیں ہیں۔ اسکے بارے میں الیکشن رولز ہیں۔ اسکے باہر کسی کو بھی جانے اختیار نہیں ہے۔ یہ ذمہ داری حکومت ہند کی ہے۔ سنٹرل گورنمنٹ کی ہے اور اسکو یہ ذمہ داری لینی چاہیئے۔ آج ہی مہاراشٹر کی اسمبلی کو گورنمنٹ کو کہنا چاہیئے کہ تم اپنے دائرے سے باہر آپ نہیں جاسکتے ہو۔ جو قانون ہے اسکے انوسار چاہے کوئی مہاراشٹرین ہے۔ چاہے کوئی بمبئی کا ہے یا دوسرے پردیش سے آئے لوگ ہیں۔ یہاں تک کہ اگر بنگلہ دیش سے بھی آئے لوگ ہیں تو انکو آپ آئی ڈینٹیفائی کرو۔ قانون کے تحت کرو۔ لیکن ایسا مت کرو کہ پولیس ایکشوریشن کا ایک بن جائے اور کچھ مانیوریٹا کمیشن لگائیں۔ شکریہ۔

श्री जलालुदीन अंसारी (बिहार): उपसभाध्यक्ष महोदया, मैं सदन का ध्यान आपके माध्यम से इस सवाल पर उठाना चाहता हूं कि बाल ठाकरे साहब ने जो सवाल उठाया है वह मुस्लिम कम्युनिटी का सवाल नहीं है बल्कि इस देश की राष्ट्रीय एकता के सवाल से जुड़ा हुआ है। हम इस सदन से जानना चाहते हैं कि आप लोक जो दलीय भावना और दलीय दीवारों से घिर गये हैं, क्या इस देश की एकता को आप कायम रख सकेंगे? भाजपा के भाइओं और शिव सेना ने मिल कर वहां पर सरकार बनाई है, चलाइये, लेकिन आप कोई ऐसी बात मत कीजिये जिससे देश की एकता को ही खतरा पैदा हो जाए। बाल ठाकरे साहब ने बयान दिया है, उससे देश की एकता को चुनौती दी है। उसके पहले वहां के मुख्य मंत्री के ज़रिये यह बयान आया कि परमिट सिस्टम होगा। क्या इस देश का जो संविधान है, वह यह कहता है? हमारे देश का संविधान यह कहता है कि इस देश का नागरिक किसी भी जगह जा कर के रह सकता है,

†[]Transliteration in Arabic Script.

[श्री जलालुद्दीन अंसारी]

कारोबार कर सकता है, शिक्षा प्राप्त कर सकता है और देश के किसी भी कोने में रह सकता है। लेकिन यह भाजपा और शिव सेना के लोग अपने कामों से इस देश को तोड़ना चाहते हैं। यह सदन बैठा हुआ है। यह एक राष्ट्रीय प्रश्न है। देश की एकता का प्रश्न है। हम कहना चाहेंगे कि अगर आप में राष्ट्रीयता है, राष्ट्र के प्रति ममता और प्रेम है, यदि ऐसा कोई भी बयान दे तो इस सदन से एक ही तरह की बात होनी चाहिये। अगर इस तरह का कोई सवाल उठाता है तो चाहे वह किसी भी दल का नेता हो, कितना भी बड़ा नेता हो, वह देश की एकता से बड़ा नहीं है। सदन में यह सवाल आना चाहिये था। लेकिन दुख की बात है कि यहां आप दलीय भावना से घिर चुके हैं। दलीय स्वार्थ से इतने घिर चुके हैं, देश की एकता, देश के अन्दर जो मिल्लत का सवाल है, उसको भी आप तोड़ना चाहते हैं सिर्फ गद्दी पर बने रहने के लिए लेकिन यह कह कर आप बहुत दिन तक राज नहीं कर सकते हैं। हम भाजपा के भाइयों से कहना चाहते हैं कि 6 दिसम्बर के बाद महाराष्ट्र से सिर्फ मुसलमान नहीं भागे थे वहां से आन्ध्र प्रदेश के हिन्दू भागे थे, उड़ीसा के हिन्दू भाई भागे थे। उत्तर प्रदेश और बिहार के लोग वहां से भागे थे, मुसलमान भी भागे थे और हिन्दू भाई भी भागे थे। इसलिए आप इस तरह की हरकत करके देश को तोड़ने की कोशिश मत करो। सवाल मुसलमानों का नहीं है, सवाल किसी खास कम्युनिटी का नहीं है, सवाल यह है कि इस देश का संविधान रहेगा या नहीं रहेगा, यह देश एकताबद्ध हो कर रहेगा या नहीं रहेगा। हम इस सदन से अपील करना चाहते हैं, सभी दलों के लोगों से अपील करना चाहते हैं कि अगर आप में देशभक्ति है, राष्ट्र के प्रति प्रेम है तो दलीय भावना से ऊपर उठ कर इस तरह के जो बयान आए हैं, जो चुनौतियां आई हैं, इनको एक स्वर से इस सदन से कंडम किया जाना चाहिये, निंदा की जानी चाहिये। मुझे यही कहना है अपनी ओर से और अपनी पार्टी भारतीय कम्युनिस्ट पार्टी की ओर से।

†[श्री جلال الدین انصاری "بہار"]:

اپ سبھاادھیکشھ مہودیہ - میں سدن کا دھیان آپکے مادھیم سے اس سوال پر اٹھانا چاہتا ہوں کہ بال ٹھاکرے صاحب نے جو سوال اٹھایا ہے وہ مسلم کمیونٹی کا سوال نہیں ہے بلکہ اس دیش کی راشٹریہ ایکتا کے سوال سے جڑا ہوا ہے - ہم اس سدن سے جاننا چاہتے ہیں کہ آپ لوگ جو لیبیا بھاونا اور دیوار دیوار سے گھر گئے ہیں کیا اس دیش کی ایکتا کو آپ قائم رکھ سکیں گے - بھاجپا کے بھائیوں اور شیو سینا نے ملکر وہاں پر سرکار بنائی ہے چلائیے - لیکن آپ ایسی کوئی بات مت کیجئے جس سے دیش کی ایکتا کو ہی خطرہ پیدا ہو جائے - بال ٹھاکرے صاحب نے بیان دیا ہے اس سے دیش کی ایکتا کو چنوتی دی ہے - انکے پہلے وہاں کے مکھیہ منتری کے ذریعہ یہ بیان آیا کہ پرمٹ سسٹم ہوگا - کیا اس دیش کا جو سمودھان ہے وہ یہ کہتا ہے ہمارے دیش کا سمودھان یہ کہتا ہے کہ اس دیش کا ناگرک کسی بھی جگہ جا کر رہ سکتا ہے - کاروبار کر سکتا ہے - شکتا پراپت کر سکتا ہے اور دیش کے کسی بھی کونے میں رہ سکتا ہے - لیکن یہ بھاجپا اور شیو سینا کے لوگ اپنے کاموں سے اس دیش کو توڑنا چاہتے ہیں - یہ سدن بیٹھا ہوا ہے - یہ ایک راشٹریہ پرشن ہے - دیش کی ایکتا کا پرشن ہے - ہم کہنا چاہتے ہیں کہ اگر آپ میں راشٹریتا ہے راشٹر کے پرتی سمتا اور پریم ہے یدی ایسا کوئی بھی بیان دے تو اس سدن سے ایک ہی آواز کی بات ہونی چاہیئے - اگر کوئی اسطرح کا سوال اٹھاتا ہے تو چاہیے

†[]Transliteration in Arabic Script.

†[Transliteration in Arabic Script.]

श्री नरेश यादव: महोदया, सवेरे—(व्यवधान)

THE VICE-CHAIRMAN (SHRIMATI KAMLA SINHA): No, no, not now. Later on.

DR. BIPLAB DASGUPTA: Madam, we wanted a statement from the Home Minister. As the Home Minister is not here, some other Minister is here, let him respond to the discussion here.

SHRIMATI JAYANTHI NATARAJAN: After clarifications.

DR. BIPLAB DASGUPTA: May be after clarifications. But let there be some assurance from the Government that some statement would come from them on this very important issue.

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF PARLIAMENTARY AFFAIRS (SHRI MATANG SINH): Madam Vice-Chairperson, I can assure the House that the Government will make a statement on this issue at an appropriate time.

THE VICE-CHAIRMAN (SHRIMATI KAMLA SINHA): Mr. Pranab Mukherjee, the Minister of External Affairs is going to make a statement on the visit of Her Excellency Mrs. Chandrika Bandaranaike Kumaratunga, President of Sri Lanka.

SHRI MOHAMMED AFZAL *alias* MEEM AFZAL (Uttar Pradesh): Madam, I had been permitted by the Chairman to raise an issue of the TADA. ... *(Interruptions)* ...

SHRIMATI JAYANTHI NATARAJAN (Tamil Nadu): For the last three weeks, I have been wanting to raise an issue. ... *(Interruptions)* ...

श्री नरेश यादव (बिहार): महोदया, अभी चूंकि विदेश मंत्री यहां मौजूद हैं और मेरा मामला विदेश मंत्री से संबंधित है इसलिए एक मिनट चाहूंगा ... (व्यवधान)

उपसभाध्यक्ष (श्रीमती कमला सिन्हा): बाद में। पहले उनको स्टेटमेंट करने दीजिए ... **(व्यवधान)**

SHRIMATI JAYANTHI NATARAJAN: Madam, the Zero Hour issue cannot be raised at 4.15 P.M. The statement by the External Affairs Minister is a very important issue for us. ... *(Interruptions)* ...

श्री नरेश यादव: एक मिनट का समय लेना चाहूंगा। ... **(व्यवधान)**

उपसभाध्यक्ष (श्रीमती कमला सिन्हा): आप बैठ जाइए। ये बता देंगे आपको। Mr. Afzal, please sit down. In the 'List of Business' of today, it has been stated that Shri Pranab Mukherjee will make a statement about the visit of Her Excellency, Mrs. Chandrika Bandaranaike Kumaratunga, President of Sri Lanka. So, let him make the statement. Your name is there. Maybe later on wewill take up. Please sit down.

श्री शंकर दयाल सिंह (बिहार): महोदया, मैं जरा बीच में रोक रहा हूं। हिंदी ट्रांसलेशन अभी तक उपलब्ध नहीं है।

श्री ईश दत्त यादव (उत्तर प्रदेश): हमें तो न हिन्दी की कापी मिली है न अंग्रेजी की। कोई कापी नहीं मिली है।

STATEMENT BY MINISTER

Visit of H.E. Mrs. Chandrika Bandaranaike Kumaratunga, President of Sri Lanka to India

THE MINISTER OF EXTERNAL AFFAIRS (SHRI PRANAB MUKHERJEE): Madam, the President of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka Mrs. Chandrika Bandaranaike Kumaratunga paid a State visit to India from March 25—28, 1995. She was accompanied by the Foreign Minister Mr. Lakshman Kadirgamar, the Trade Minister Mr. Kingsley Wickramaratne and senior Advisors and officials. During her visit, the President of Sri Lanka called on the President of India and the Vice-President of India also held discussions with her. The Sri Lankan President had talks with the Prime Minister of March 25 followed by discussions between delegations of the two countries. I had a wide-ranging exchange of views with the Sri Lankan President and members of her delegation. The Finance Minister Dr. Manmohan Singh also called on the visiting dignitary. Discussions between the leaders of the two countries were held in an atmosphere of cordiality and reflected the mutual desire to further strengthen understanding between our two countries.

In pursuance of the discussions, it has been decided that India would extend tariff concessions to Sri Lanka on certain items of specific export interest to that country. India has also agreed to extend a credit equivalent to US $30 million to Sri Lanka to facilitate trade and commercial exchanges with India. Hon. Members may be aware that India's exports to Sri Lanka have increased manifold over the last 5 years; both sides agree that there is still vast potential for expansion of trade to mutual benefit, and for increased Indian investments in Sri Lanka.

During my meeting with the Sri Lanka President and members of her delegation, there was a fruitful discussion on our bilateral relations as well as on international issues. It has been agreed that consulations would be held between officials of the two countries as soon as posible to resolve the problems being faced by Indian fishermen. During the discussions, the two sides also stressed the continuing cooperation to ensure the smooth repatriation of Sri Lankan refugees from India.

Sri Lanka and India, both accord high priority to the development of effective regional cooperation. Our two countries are agreed on the need for early operationalisation of SAPTA. During the discussions, it was noted that the Sri Lanka President would be visiting India again soon for the meeting of Heads of State/Government of the SAARC countries.

In her discussions with the Prime Minister, the Sri Lanka President conveyed an assessment of the situation in that country with particular reference to the efforts made by the Govt. of Sri Lanka to restore peace and normaly and reach a settlement on the ethnic issue. It was reiterated that India has always stood for a peaceful, negotiated settlement to this issue. Restoration of peace and stability in Sri Lanka would have a positive impact in the region.

The Sri Lanka Government has noted the actions already taken by the Government of India over the past few years to comply with the requirements of Indian law relating to the arrest of Prabhakaran. Hon. Members may recall that the designated Court in Madras,